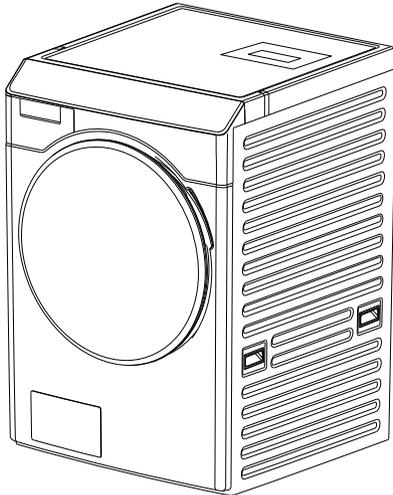


使用說明書 滾筒式洗衣乾衣機

型號

NA-V190MDH

(家庭用)



請務必詳閱。

正確的使用幫助您更省電、更省水！

另附保證書

在此誠摯地感謝您購買本公司洗衣機。

- 請於使用前詳細參閱本說明書，正確使用並妥善保存。
- 為確保您的權益，務必請經銷商於保證書上記入購買日期，經銷商名稱等。
- 本商品適用於一般家庭使用，不適用於營業場所，詳細內容請參考說明書服務保證除外事項。
- 本說明書所有圖片為說明用之示意圖。



AWW9901H0TH0-0H0

目錄

安全注意事項及緊急處理方法.....	2
各部位名稱／附屬配件.....	6
安裝說明.....	7
操作按鍵部名稱介紹.....	12
門蓋鎖定.....	13
推薦功能.....	14
WiFi 設置.....	17
準備洗滌物.....	18
洗劑的放入方法(自動／手動投入).....	20

確
認
與
準
備

洗衣／洗衣～乾衣.....	24
選擇行程.....	26
行程操作說明	
● 標準.....	28
● 標準 + 除垢／浸泡.....	29
● 自選／加強.....	30
● 夜靜／除蟻.....	31
● 快洗／大件.....	32
● 高級衣.....	34
● 槽除黴／溫水行程(約 40 °C).....	35
● 溫水行程(約 60 °C／溫泡洗).....	36
● 乾衣.....	37
● nano TM X(奈米水離子).....	38
(除垢／槽迴轉／槽靜止)	
行程運轉內容.....	40

使
用
方
法

槽洗淨／槽乾燥.....	42
手動投入口／自動投入槽、路徑.....	43
乾衣過濾網.....	44
乾衣排氣濾網／機體、門襯／排水過濾網.....	45

保
養

更改設定.....	46
對洗滌成品感到疑慮時.....	47
常見的詢問項目.....	49
故障代碼.....	51
要求修理服務前，請先檢查的事項.....	52
廢電器處理方法／服務保證除外事項.....	56
長期使用時，製品之點檢確認.....	56
規格.....	57
限用物質含有情況標示.....	58
版權等.....	59
售後服務據點一覽表.....	封底

參
考

安全注意事項及緊急處理方法

請務必遵守

請務必遵守以下之說明事項，以免造成人身傷害或財物損失。

■ 使用方法錯誤時會導致的危害或損害程度，以下面的表示來區分說明。

 警告 「有可能導致死亡或重傷」的內容。	 注意 「有可能導致輕傷或造成財物損害」的內容。
---	---

■ 務必遵守內容的種類以下面的圖形來區分說明。(下記為圖形表示例)

 不可以做的「禁止」內容。	 務必遵照的「指示」內容。
---	--

防止火災、電擊或受傷

警告

 本製品不可供以下人員如：無行為能力者(包含兒童)、心智/精神異常或缺乏經驗、知識者使用；除非他們是監護人在旁監護或指導下，且對他們操作使用製品安全負責下，才可使用。

 <ul style="list-style-type: none">不可讓兒童窺視洗衣槽。 (以免被關在洗衣槽內導致窒息，或是發生燙傷、觸電、受傷的情形。)不可在洗衣機旁放置凳子或類似物品。不可讓兒童玩耍洗衣機。不在本機周圍堆積線屑。定期清洗排水過濾網與乾衣過濾網。	 <ul style="list-style-type: none">不可將洗衣機拆卸、修理或改裝。 (以免引起火災，或因不當操作導致受傷。)控制基板上之銅箔線路或保險絲熔斷時，不可以接線等方式來修補斷線。徹底取出口袋內的物品，如打火機或火柴等，避免引發火災。
 <ul style="list-style-type: none">不可靠近熱源位置(瓦斯爐、熱水器等)，並保持1.5公尺以上距離。 (可能會引起火災。)香煙、蠟燭、蚊香、仙女棒等不可靠近。	 <ul style="list-style-type: none">洗衣槽未完全靜止之前，不可碰觸洗衣槽中的衣物或其他物品。 (即使洗衣槽轉動得很慢，也有可能因手指與衣物纏在一起而受傷。)
 <ul style="list-style-type: none">不可將洗衣機用水直接沖淋 (操作面板、開關部必須避免)或放置於潮濕的地方。(可能會導致電擊或火災。)不可撞擊玻璃門蓋。 (若洗衣槽門蓋破裂，請立即停止使用洗衣機。)	 <ul style="list-style-type: none">不要安裝在濕氣多或是受風吹雨淋的場所。 否則可能會導致觸電或火災。不可安裝在可鎖住的門、可滑動的門或背後有門鍊的門後面，以免造成洗衣機門蓋無法完全開啟。
 <ul style="list-style-type: none">不可讓地毯或任何物體阻塞住洗衣機製品下方的出口。不可讓機體的金屬部分與房屋的金屬板、廚房洗碗槽的不銹鋼板等發生電性接觸，以免發生危險。	 <ul style="list-style-type: none">在乾衣運轉中或剛結束時，不要觸碰機體的後上方、排氣孔、乾衣過濾網、洗衣槽或衣服的金屬部分。 否則可能會因為處於高溫的狀態進而導致燙傷。不用本機烘乾洗滌前的乾燥衣物。

警告

電源線

- 不可進行以下事項** (以免引起火災或觸電)
- 不可將電源線刮傷、改裝、用力彎曲、曲捲、拉扯、物品擠壓、捆紮或放置在發熱源附近。
 - 不可用潮濕的手插上或拔除電源插頭。
 - 不可使用拉扯電源線的方式拔除電源插頭
 - 若電源線或插頭有損壞、或插座鬆脫時，請立即停止使用洗衣機。並請連絡本公司服務站，由服務人員加以維修或更換，以避免發生危險。
- 遵守以下事項：** (以免引起火災或觸電)
- 必須使用額定為 15 A/110 V, 60 Hz 的專用電源插座。
 - 務必將插頭牢牢插進電源插座。
 - 定期以乾布擦拭插頭。(插頭上若有灰塵堆積或水氣等，可能會使絕緣損壞而引起火災)
 - 洗衣機若長時間不使用，或進行維修、保養時，請務必拔除電源插頭。
 - 洗衣機不可以使用外部開關設備(如定時器)供電，或連接到公用事業定期開關的電路。

接地線

- 確實安裝接地線。** (否則發生故障或漏電時，有可能導致觸電。)
- 有關接地線施工，請與本公司服務站或經銷商洽詢。(接地線施工等費用，不包含在本產品的價格中。)

使用注意事項

- 防水性床單或衣物，不可使用於洗衣、洗滌或脫水。** (以免洗衣機在脫水運轉中劇烈晃動。可能會損壞洗衣機、牆壁、地面、衣物或其他物品。也可能發生漏水。)
- 羽毛衣、睡袋、尿布套、潛(滑)水衣、床單、被套、浴袍、滑雪服、雨衣、風衣、汽機車用防塵套、自行車套或類似衣物、防水衣等。
- 不可進行以下事項：**
- 不可將手腳伸進洗衣機底部。(以免手腳割傷。)
 - 不可攀爬洗衣機，或在洗衣機上放置重物。(以免因洗衣機(尤其是強化玻璃)變形或損壞，而導致受傷。)
 - 不可將 50 °C 或以上熱水直接注入洗衣槽，或將洗衣機直接連接熱水器。(以免因塑膠部件變形或破損，而導致發生短路、電擊。)
 - 有生命之物體不可放入洗衣槽內，只可作衣物的洗衣或脫水之用途。
 - 機體後上方的排氣孔請勿被物品堵住。
 - 請勿將製品傾斜或倒立搬運，以免零件損壞，發生危險。
- 不可使用鹼性蘇打等化學藥劑，洗滌衣物。**
- 若已用過工業用化學藥劑清潔過者不可使用滾筒乾衣機。
 - 使用柔軟劑、洗劑或漂白水時，須遵循該物的使用說明書。
 - 絕對嚴禁將沾著易揮發性油脂如香蕉油、去漬油、機械油、乾洗油、美容油(護膚油、按摩瘦身油、芳香精油等)、柴油油、塗料稀釋劑、普通汽油、汽機車打蠟用蠟樹脂(纖維素材)或聚丙烯纖維製的衣物，放入洗衣機內，以免因油類氯化而導致起火或氣爆等危險。
 - 諸如烹飪油、清潔劑、酒精、汽油、煤油、去污劑、松脂蠟和去蠟劑等污染的衣物放在乾衣機進行烘乾前用熱水先洗過。
 - 不使用本機烘乾發泡橡膠(發泡乳膠)、浴帽、防水纖維、內襯使用橡膠的用品及衣物，以及以發泡橡膠製成的乳膠枕頭等。以免乾衣時破損而損傷本機。
 - 不乾燥聚丙稀纖維材質的製品。
 - 不放置在無法排水的場所。(以免機體下方積水而引起觸電)
 - 不可將乾衣排氣口連接到燃燒氣體或煙霧的排放管。

⚠ 注意



為防止漏水、受傷等



(示意圖)



運轉前的確認 (以免漏水)

- 打開水龍頭，檢查連接狀態



- 關上門蓋時沒有夾住衣物 (以免漏水、機器故障或衣物破裂)

* 請勿在衣物置於門襯上的狀態下關閉門蓋

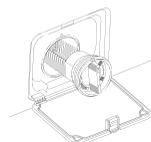
- 請勿將手放在門蓋轉軸附近，以免夾傷。



■ 排水過濾網



- 不可以在運轉時拆下 (以免大量的水 (溫水) 流出來)



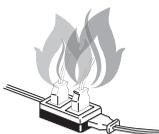
- 確實地旋緊排水過濾網 (否則可能會導致漏水)

- 拆下前，務必進行「脫水」運轉 (P.45)



請勿使用延長線

- 避免與其他裝置共用電源插座導致過熱，而引起火災。



乾衣時請遵守以下事項

- 乾衣運轉結束前，不停止本機。
(除非是為了散熱而立刻取出所有衣物)
- 本機在乾衣運轉的最後，進行不使用熱風的鬆柔冷卻行程，可防止衣物受損。
(P.15)
- 乾衣運轉中，請勿取出乾衣過濾網。

為避免發生漏水、受傷或其他損傷



- 不可在預約時使用皂粉、小蘇打或液態皂 (以免阻塞而漏水)
- 不可放入過多的洗劑，避免泡沫過多造成洗清不良。

遵守以下事項：(否則可能導致漏水。)

- 使用前打開水龍頭，檢查水管是否妥善銜接。
- 使用後立即將電源插頭拔離插座，並關閉水龍頭。
- 使用本機附屬的新給水管組，不可使用舊給水管組。

! 注意

緊急處理方法

! 發生異常或故障時，應立即停止使用，拔下電源插頭。
(恐會導致冒煙、起火、觸電)

異常或故障事例：

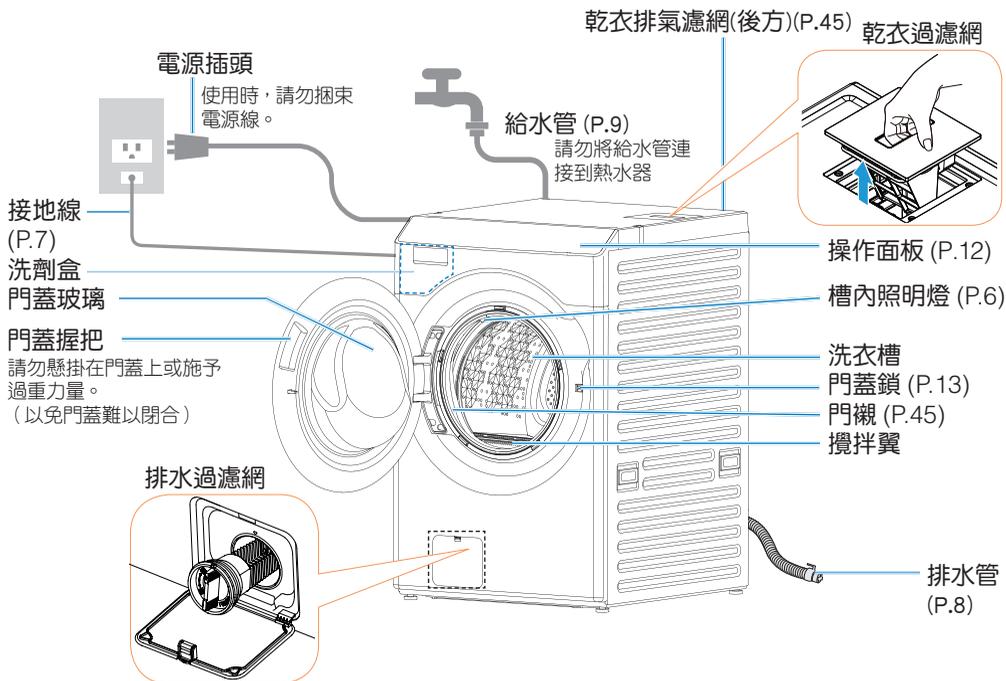
- 啟動洗衣機卻沒有運轉。
- 按壓電源開關時，有時通電，有時不通電。
- 使用時有異常的聲音。
- 聞到燒焦的氣味。
- 本體部分變形或異常發熱。

(請立即連絡本公司服務站進行檢查及修理。)

為防止故障、破損或異常動作

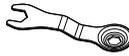
- !**
- 當機體（特別是門蓋和操作面板）沾到洗劑或柔軟劑時，請立即以擰乾的毛巾等擦拭。尤其濃縮液體洗劑沾到樹脂部可能會裂開，請特別注意。（以免印刷的字體剝落、樹脂損傷或金屬腐蝕造成異常動作）
 - 為避免乾衣時濕氣結露，須保持充分通風。
 - 洗衣機運轉時，請勿將物品放置在洗衣機上方。（以免因振動而掉落）
 - 即使在關機狀態，也請避免任何物品碰觸到給水管。（以免給水管變形）
 - 使用衣領精時，請勿噴灑至塑膠部品。（以免造成破損）
 - 請勿向洗衣機噴灑殺蟲劑、美髮產品、除臭噴物等。（以免機體故障、破損）
 - 請勿將洗衣機設置在電視、收音機等家電產品附近。（以免擾亂影像、出現雜音）
 - 不可直接以聚氯乙烯 (PVC) 材質的外罩覆蓋洗衣機。（會損傷洗衣機表面）
 - 如果要使用聚氯乙烯 (PVC) 材質的外罩覆蓋洗衣機，請先鋪一塊布在洗衣機上面後，再蓋上聚氯乙烯 (PVC) 材質的外罩。
 - 請勿將電動牙刷等的充電器具靠近或放置於洗衣機上面。（以免造成誤操作）
 - 洗衣機後面右上方的乾衣排氣孔請勿被物品堵住。（以免乾衣時間變長）
 - 操作面板使用前請撕除保護膜，以避免誤動作。

各部位名稱／附屬配件



說明

- 運轉結束後（約 120 分以內）打開門蓋，槽內照明燈就會點亮；關閉門蓋，就會自動關閉電源。門蓋處於打開狀態時，20 分鐘以後槽內照明燈就會熄燈，並且自動關閉電源。
- 開啟電源並且打開門蓋後，槽內照明燈會點亮。

附 屬 品	給水管組		排水管 (1 條：伸縮式)	扳手 (1 個) 
	給水管 (1 條) 	給水管接頭 (1 個) (與給水管配套) 		

安裝說明

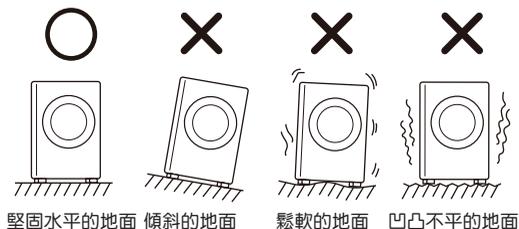
- 未按照安裝說明進行安裝及檢查而導致的意外或損壞，本公司不負任何責任。
- 請務必由您購買的「Panasonic」服務站或 Panasonic 指定經銷商進行安裝。顧客請勿自行安裝。

1. 安裝前的準備

1 安裝場所的確認

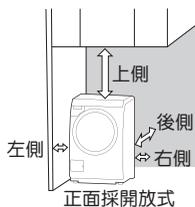
■ 適合的安裝場所

- 電源、給水、排水方便的地方。
 - 平坦的地面。不可放置於地面不平整或不堅固的場所。(如：水泥空心磚、方木、磚塊或有小輪子的台子等。)
 - 濕氣少、淋不到雨的地方。
 - 日光無法直射的地方。
 - 遠離火氣、高熱。
 - 冬季不會結冰的地方。
 - 不可將洗衣機懸空或放置於懸空之平台上。
 - 設置平面傾斜不可超過 1° 。(嚴禁洗衣機前傾)
 - 如將洗衣機安裝於地毯上，請確認地毯上不會阻塞任何通風口。
 - 不可安裝在可鎖住的門、可滑動的門或背後有門鍊的門後面，以免造成洗衣機門蓋無法完全開啟。
 - 請勿放置於易凝結水珠的場所。(氣溫高、水溫低的時候，水珠會弄濕地板或造成結露。)
 - 為了充分發揮製品的性能，在運轉中，請做好通風。
- ※ 如果通風不充分，根據溫度差的不同，窗、槽壁等部位會出現少許結露現象或乾衣時間變長。



堅固水平的地面 傾斜的地面

鬆軟的地面 凹凸不平的地面



正面採開放式

場所	間隔距離 (cm)
上側	20
左側	15
右側	15 ~ 20 ^註
後側	10
下側	0

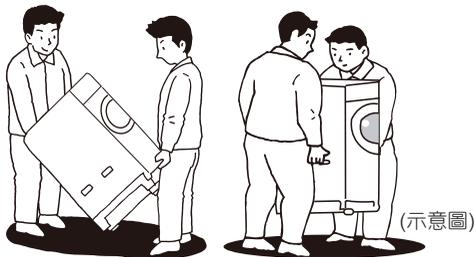
註：建議右側與牆距離 15 ~ 20 cm 以利後方排氣濾網清潔，以及乾衣時熱氣排放。

- 收納、安放時請保持前面空置，並離開牆面如表中所示尺寸以上的距離。

注意

- 請注意不要讓機體的四周積存絲屑。
- 請注意不要讓機體的金屬部分與房屋的金屬板、廚房洗碗槽的不銹鋼板等發生電性接觸，以免發生危險。
- 機體下方請不要被地毯等物品堵住。
- 洗衣機後面的右上方排氣孔於乾衣時會排放熱氣。

- 請務必由 2 人一起搬運。



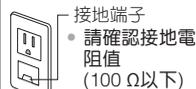
(示意圖)

- 因安裝等情形而使機體前傾時，請勿以重力（膝蓋等）頂住門蓋中央。(以免門蓋變形)

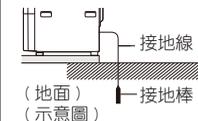


2 電源、接地線的確認

■ 電源插座上 有接地端子時



■ 電源插座上 沒有接地端子時

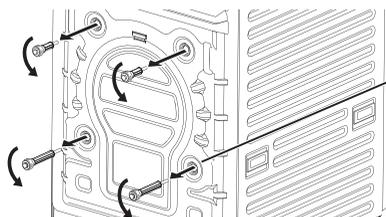


- 必須要有漏電斷路器。使用的電源電路如果沒有漏電斷路器，請務必安裝。
- 請不要連接到瓦斯管或自來水管、電話或避雷針的接地電路以及裝有漏電斷路器的其他產品的接地電路。
- 安裝場所改變或搬家時，請務必於洗衣機定位後再次裝上接地線。

安裝說明 (續)

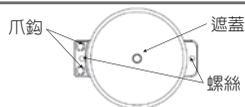
2. 拆下運輸用固定螺栓，裝上螺栓遮蓋

為了防止異常振動！



2 用螺絲安裝附屬的螺栓遮蓋(4處)

把螺栓遮蓋的爪鉤插進穿孔內，並用螺絲固定。



1 用附屬的扳手拆下運輸用固定螺栓

拆下固定內部的4支運輸用固定螺栓。如果裝著運輸用固定螺栓直接運轉，會使振動變大或商品（機體本身）晃動，相當危險。

注意



務必裝上螺栓遮蓋

(以免因伸入等而受傷)

注意

- 拆下來的運輸用固定螺栓和附屬的扳手，於搬家等情形時會需要。請交給顧客。
- 運送機體時，請依相反的步驟裝上去。

3. 安裝排水管

● 標準安裝

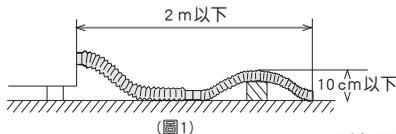
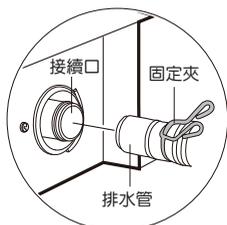
將排水管套在洗衣機之排水管接續口上，並將排水管固定夾向內移動，排水管另一端插入水溝時至少需與水溝底部保持5 cm以上之間隙(圖2)

● 延長排水管

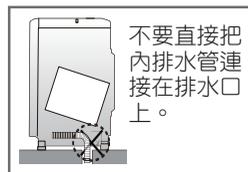
排水管要延長使用時，絕對要使用同類型的排水管。

● 長度與高度

不論標準或延長安裝，排水管總長都要在2 m以內，離地高度要在10 cm以內。(圖1)

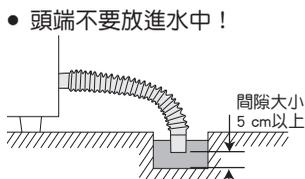
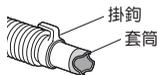


(圖1)



不要直接把內排水管連接在排水口上。

- 頭端部直接插進排水口時，確認即使拉扯也不會脫落。



(圖2)

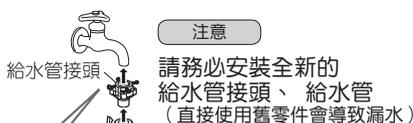
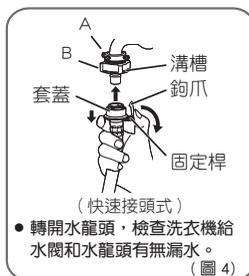
4. 連接給水管接頭、給水管

1 鬆開給水管接頭的螺絲 (4 支)

(鬆到水龍頭出水口的直徑即可)
向上推至水龍頭，
平均地鎖上螺絲

※ 牆壁等後方空間狹窄的情形時，請事先調整好後方的螺絲。

2 撕開貼紙，把 B 向右轉動，緊緊地鎖在 A 上



5 將給水管連接至給水管接頭 (圖 4)

按住固定桿，在套蓋部分往下拉動的狀態下將給水管插入給水管接頭，並將固定桿的鉤爪扣在給水管接頭上的溝槽。(如果固定桿鬆脫將造成漏水。)

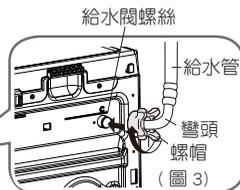
注意

為了簡易給水管的路徑，請在決定彎頭的位置後，把螺帽不傾斜地牢牢鎖緊到底 (沒有完全鎖緊會導致漏水)

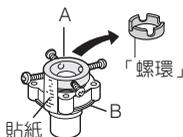
給水管安裝時，請保留適當長度，請勿過度拉扯，以防止漏水產生。

注意

請務必安裝全新的給水管接頭、給水管 (直接使用舊零件會導致漏水)

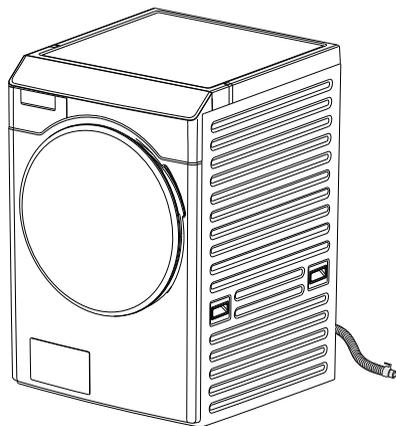


■ 水龍頭的直徑為 18~24 mm 時鬆開螺絲(4支)，拆下螺環。



注意

● 因搬家等因素必須重新安裝時，請把 B 向左轉動，安裝成能看見約 4 mm 螺紋的狀態。



⚠ 注意



● 給水管接頭 B 部要鎖緊在 A 部上 (以免漏水)

■ 給水管的拆卸方法

1. 關上水龍頭
2. 關上門蓋，開啟電源，再按啟動鍵
排出水管內的水 (以免水飛散噴出)
3. 約 1 分後關閉電源
4. 把固定桿向下推，拉下蓋子，拆下給水管 (圖 4)

■ 給水管不要連接到熱水器!

安裝說明 (續)

5. 檢查水平

■水平調整

四個腳立於地面時，洗衣機必須水平，且平衡不搖晃。(通過調整腳高度來調節水平)

1. 用附屬的扳手旋鬆螺帽A。
2. 如圖方向轉動來調整腳B(4處)的高度。
3. 使用水平尺確認，是否調整水平。
4. 向上鎖緊螺帽A，防止腳鬆動。

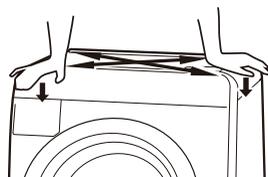
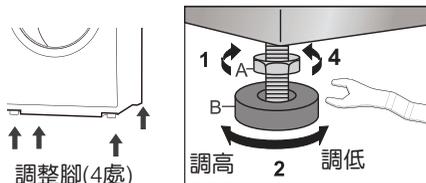
※如有需要時可用調整腳墊片達到機器水平

註1：不可單獨使用塑膠墊片

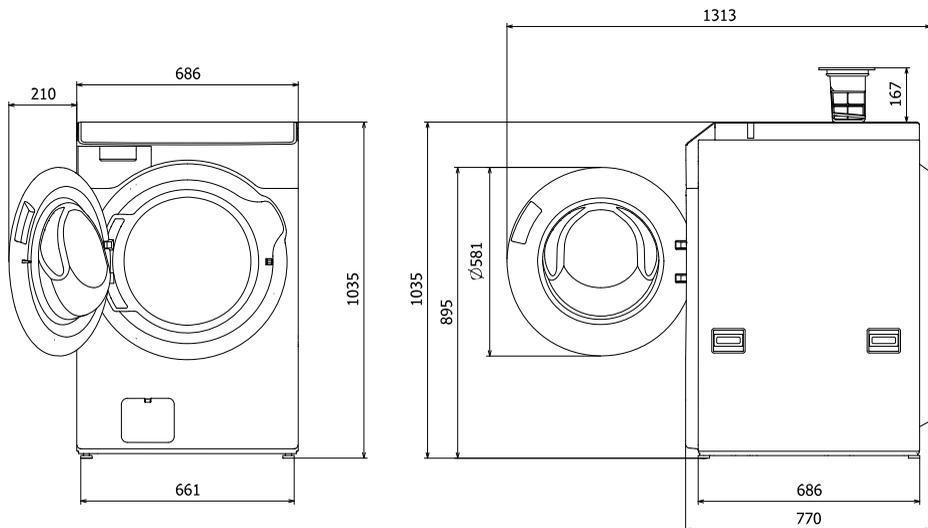
2：塑膠墊片不可放在最底部

■洗衣機穩定度的確認方法

- 請用力交互按壓頂面對角的角落處，確認洗衣機的4個腳是否有貼緊地面。
- 若未貼緊地面，請調整腳的高度，並用水平尺確認水平。
- 根據需求，請使用附屬的調整腳墊片。



6. 產品尺寸



重量：105 kg

※請注意門蓋開啟的狀態下，門蓋和牆壁之間的距離。

單位：mm

7. 安裝後進行檢測、試運轉

- 請勿放入任何物品到洗衣槽內，確認「沒有漏水、異常聲響、振動」及「可以正常排水」。

試運轉的方法

- ① 確認運輸用固定螺栓是否拆下，並裝上螺栓遮蓋
 - ② 打開水龍頭，關上門蓋
 - ③ 按住 **乾衣** 後，同時按 **電源** 2秒
 - ④ 顯示區顯示 **888** 後按 **一般行程**
- 開始運轉（約4分後自動結束）

- 是否有異常聲響、振動？ → 請檢查水平。
(調整腳務必與地面穩定接觸，不可有搖晃。)
- 是否有漏水？ → 請正確連接給水管。
- 有以下異常時，會發出故障代碼。

- U11**^{*1} ● 排水管是否在中途有高於10 cm的高起處？
● 是否有正確連接排水管？
- U14**^{*1} ● 排水口是否阻塞？
● 是否有連接給水管、打開水龍頭？

※修正問題後，將門蓋打開再關上，按下【啟動/暫停】鍵，重新啟動試運轉。

8. 安檢人員點檢

檢測項目

安裝後請檢查以下項目，並進行試運轉。檢查後，請務必簽名，並向顧客進行安裝完成的說明。

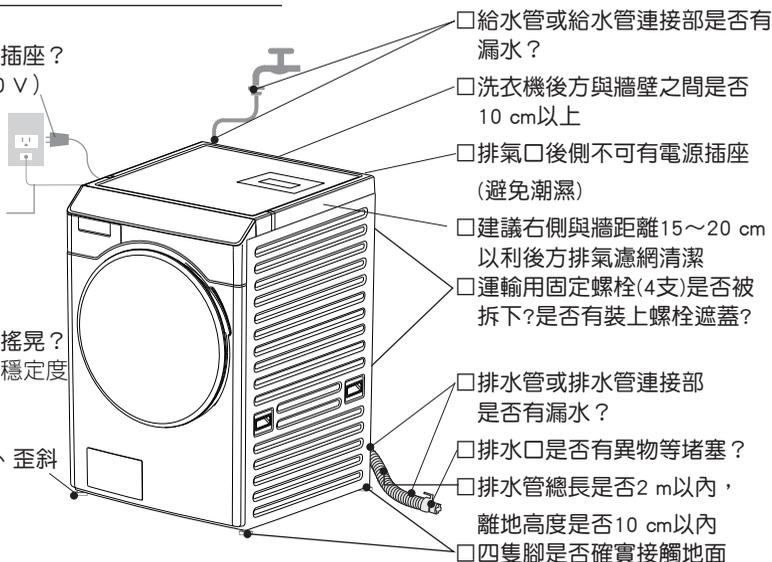
檢查 負責人簽名

- 電源是否使用單獨的插座？
(額定15 A、交流110 V)

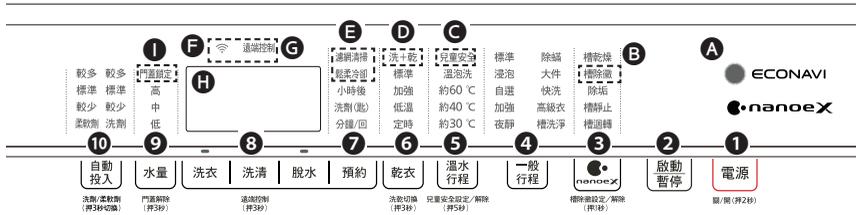
- 是否有連接接地線？

- 洗衣機是否平穩不會搖晃？
(請參照P.10「洗衣機穩定度的確認方法」)

- 腳(4處)是否扭曲、歪斜或變形？



操作按鍵部名稱介紹



<p>1 電源開關 (開啟或關閉電源時須長押 2 秒)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 若開啟電源後未按下【啟動/暫停】鍵，10 分鐘之後便會自動關閉。 ● 遠端設定後，未按押【啟動/暫停】鍵，10 分鐘之後便進入遠端控制待機模式。 ● 遠端待機模式 23 小時若未啟動設定或開始洗衣會自動關閉。 	<p>6 乾衣 (按壓 3 秒設定洗乾切換)</p> <p>可配合衣物選擇「標準」、「加強」、「低溫」、「定時」等乾衣模式。(P.37)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 按壓 3 秒可選擇只「乾衣」。(P.38)
<p>2 啟動/暫停 (啟動或暫停運轉時按壓)</p> <p>啟動或暫停運轉，以及運轉中欲打開門蓋時按壓。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 啟動後，無法進行「洗衣」、「洗衣~乾衣」、「乾衣」的切換。 	<p>7 預約</p> <p>可以 1 小時為單位，設定 24 小時內，應於幾小時後完成洗衣、乾衣。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 可預約的時間視行程而異。(P.41) ● 以「洗衣~乾衣」預約時，因配合衣物種類和乾燥情形而自動調整時間，可能有比設定的預約時間更早或更晚完成乾衣運轉的情形。
<p>3 nanoe™ X (奈米水離子)</p> <p>可選擇 nanoe™ X (奈米水離子)「除垢」、「槽迴轉」、「槽靜止」行程。(P.38、P.39)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 選擇行程後按壓 3 秒可進行「槽除黴」(P.35) ● 此按鍵無法選擇 nanoe™ X (奈米水離子)「槽除黴」的單獨行程。 <p>nanoe™ X 和 nanoe™ X 標記 為松下電器產業株式會社商標。</p>	<p>8 個別洗衣</p> <p>可選擇「洗衣」、「洗清」、「脫水」的時間或回數。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 欲更改內容時，在「洗衣」運轉中按壓【啟動/暫停】即可更改。(洗清運轉開始時無法做行程更改)(P.30)
<p>4 一般行程 (P.26)</p> <p>依據衣物重量、髒污程度和種類，選擇適當的行程。</p>	<p>9 水量選擇 (按壓 3 秒乾衣中門蓋解除)</p> <p>根據洗滌物的自動水位而欲再自行調整水位時暫停後按壓。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 根據行程的不同，有些水位不能選擇。(P.41) ● 乾衣行程結束降溫時，可按壓 3 秒選擇取消乾衣將門蓋鎖解除，提前將衣物取出。
<p>5 溫水行程 (按壓 5 秒設定/解除兒童安全)</p> <p>可設定為洗衣時使用溫水的行程，或水溫較低時加熱到約 30℃ 洗衣。(P.14)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 為了不讓兒童任意打開洗衣機門蓋而掉入洗衣槽內，可按住 5 秒以上，進行「兒童安全鎖」設定。(P.13) 	<p>10 自動投入洗劑或柔軟劑 (P.20)</p> <p>E 鬆柔冷卻: 燈亮: 有設定鬆柔冷卻並且選擇乾衣行程時 閃爍: 行程動作結束後、鬆柔冷卻進行中</p> <p>濾網清掃: 閃爍: 請進行乾衣過濾網/乾衣排氣濾網/排水過濾網的清潔保養 (P.44、45)</p>
<p>A ECONAVI 運轉指示燈 (P.14)</p>	<p>F WiFi 指示燈 (P.17)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 洗衣機連上 WiFi 時，指示燈亮。 ● 洗衣機 WiFi 功能未開機，指示燈滅。 ● WiFi 連接中，指示燈閃爍表示。
<p>B 槽除黴運轉指示燈 (P.35)</p> <p>燈亮: 槽除黴行程設定中。 閃爍: 槽除黴行程進行中。</p>	<p>G 遠端控制 (P.17)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● WiFi 指示燈亮，表示遠端控制可設定。 ● 遠端控制燈亮，表示手機 APP 可連接操作。
<p>C 兒童安全設定指示燈</p> <p>燈亮: 兒童安全門蓋鎖住設定狀態。</p>	<p>H 「洗劑量」/「剩餘時間」/「預約時間」的顯示</p> <p>電源「關」切換至「開」時 在  顯示時，不能「開」電源。</p>
<p>D 洗衣~乾衣設定指示燈</p> <p>燈亮: 所選擇的行程為「洗衣~乾衣」的行程表示。</p>	<p>I 門蓋鎖定: 燈亮: 行程動作中、門蓋鎖的啟動表示</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 啟動後，門蓋會自動鎖上

- * 啟動後，觸碰按鍵將不再感應，若欲執行按鍵動作，需按下【啟動/暫停】鍵後才可執行
- * 當水或洗劑、柔軟劑等滴到觸碰按鍵時請關閉電源，擦拭乾淨，避免誤動作
- * 觸碰按鍵請碰觸文字部操作選擇 (指甲、筆、橡膠手套等物品無法操作)
- * 手指潮溼或戴手套時請勿操作觸控面板

門蓋鎖定

運轉時門蓋會被鎖定

- 關上門蓋，開啟電源後按【**啟動/暫停**】鍵，門蓋鎖會自動鎖上。
 - 運轉中「門蓋鎖定」的燈會亮燈，門蓋無法打開。
 - 運轉時若按【**啟動/暫停**】，洗衣槽會停止迴轉，門蓋鎖發出「喀擦」聲響，解除鎖定。
 - 洗衣槽迴轉中門蓋無法打開。
- ※門蓋鎖鎖定或解除時會發出「喀擦」聲響，這不是故障。



注意

- 洗衣暫停打開門蓋時，泡沫可能會潑灑出來，請用毛巾等盛接。（水滴也可能從門蓋內側滴落）
- 請不要在門蓋鎖定中拔掉電源插頭。即使電源關閉，也無法解除鎖定。
- 以下四種情況的門蓋鎖定中，即使按下【**電源**】或【**啟動/暫停**】也無法打開門蓋

有設定兒童安全功能的時候

為了防止兒童發生事故，而將門蓋設定成即使運轉結束或關閉電源仍無法被打開。

■設定方法

- 1 【**電源**】 開啟電源
- 2 【**溫水行程**】 按 5 秒以上
發出「嗶嗶」兩聲，「兒童安全」指示燈亮燈，設定完成

■解除時

- 1 【**電源**】 開啟電源
- 2 【**溫水行程**】 按 5 秒以上
發出「嗶嗶」兩聲兩次，「兒童安全」指示燈熄滅，完成解除

說明

- 兒童安全功能設定後，每次開啟電源，【**CL**】會亮燈2秒。
- 有設定兒童安全功能時，行程運轉結束後將自動關機，無法收到APP推播訊息。

洗衣槽內水溫高的時候

溫水行程運轉中洗衣槽內高溫時，【**門蓋鎖定**】會亮燈，即使暫停運轉或關閉電源，門蓋也無法打開。

<想要立刻打開門蓋時>

- 【**啟動/暫停**】 暫停運轉 → 【**電源**】 關閉電源 → 【**電源**】 開啟電源 → 進行「脫水」運轉
（為降低洗衣槽內的水溫，可能會從注水開始）
- 洗衣沒有結束。請重新進行運轉。

洗衣槽內高溫時

乾衣行程運轉中洗衣槽內高溫時，【**門蓋鎖定**】會亮燈，即使暫停運轉或關閉電源，門蓋也無法打開。
在溫度未降低之前，門蓋無法打開。

<想要立刻打開門蓋時>

- 【**啟動/暫停**】 暫停運轉 → 【**電源**】 關閉電源 → 【**電源**】 開啟電源 → 持續按【**水量**】3秒鐘以上
- 開始冷卻運轉（5~25分鐘），排水送風使洗衣槽內溫度下降。
 - 冷卻一結束將會發出蜂鳴聲，聽到「喀擦」一聲，鎖定就被解除。
- ※冷卻時間可能隨洗衣槽內溫度不同而有不同。

遠端控制開啟時

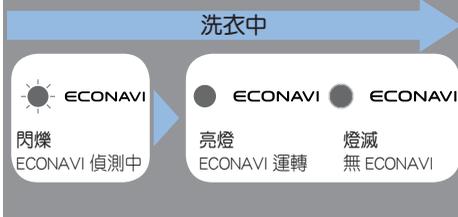
遠端控制設定時【**門蓋鎖定**】會亮燈，遠端待機中，按壓【**啟動/暫停**】時，門蓋一時解除，再啟動時，門蓋鎖定。

推薦功能

ECONAVI

依洗滌量和水溫的偵測
根據不同需求，為您省水電。

以發亮的方式通知 ECONAVI 的狀態！



說明

- 可選擇設定不進行 ECONAVI 運轉。(P.46)

主動節能科技智慧感知器

溫度感知：偵測水溫高低，調整最適合的洗衣時間。

衣物重量感知：衣物根據馬達感知衣物負荷量，注入適當洗滌水

【請注意】

(1)那些行程有 ECONAVI 檢知？

- 標準行程、(洗衣、洗衣~乾衣)須包含洗衣及兩回以上的洗清。

(2)為何無法進行 ECONAVI 節能行程？

- 洗劑量投入過多(感知器判斷泡沫過多)的情形。
- 最初洗衣槽中有水。
- 無洗衣時間、洗清回數 2 回以下，含注水洗清的情形。

溫水行程

設定「洗衣」的水溫

溫水行程

每按一下即會切換一種

溫泡洗	溫泡洗	溫泡洗	溫泡洗	溫泡洗
約60℃	約60℃	約60℃	約60℃	約60℃
約40℃	約40℃	約40℃	約40℃	約40℃
約30℃	約30℃	約30℃	約30℃	約30℃
未設定	約30℃	約40℃	約60℃	溫泡洗

加熱到約40℃，以限2 kg衣物的「溫泡洗」行程洗衣。(P.36)

加熱到約60℃，以限2 kg白色衣物的「約60℃」(除菌)行程洗衣。(P.36)

加熱到約40℃，以限4 kg衣物的「約40℃」(除臭)行程洗衣。(P.35)

加熱到約30℃，以限6 kg衣物，適合冬天等水溫較低時進行洗衣。

說明

- 溫水洗衣的特徵：
給水完畢後，啟動加熱器，將水加熱，提高洗淨力。因為將水加熱需要時間，所以洗衣時間有可能不能設定到30分以下。
- 顯示時間可能會在偵測過水的溫度後改變。
- 有可能因設定時間、洗滌量、水溫等因素而無法上升到設定的溫度。
- 洗衣上限：溫水30℃：6 kg以下 / 40℃(除臭)：4 kg以下 / 60℃(除菌)：2 kg以下 / 溫泡洗：2 kg以下。
衣物在超量時，在顯示洗劑投入量時，顯示數值會閃爍。
- 溫水30℃有些行程無法設定(P26)。
- 「洗清」以後不是溫水。
- 當洗衣機偵測到泡沫過多時，會停止溫水洗衣，直接進入洗清行程。

鬆柔冷卻

(柔和蓬鬆)

使洗衣後的衣物蓬鬆

無柔和蓬鬆

有柔和蓬鬆



在洗衣行程脫水後，會以低速旋轉洗衣槽，同時送風來蓬鬆衣物。

- 容量 5 kg 以下，可減少硬梆梆的情形。
(會有運轉中途聲音或振動變大的情形)
- 少量的衣物或毛巾，可能會貼在洗衣槽內壁而變得硬梆梆。要防止衣物貼在洗衣槽內壁 → (P.48)
- 出廠時預設乾衣結束後無鬆柔冷卻運轉。
- 可選擇設定乾衣結束後進行鬆柔冷卻運轉。(P.46)

有「鬆柔冷卻」的行程與運轉時間約為
①「一般行程」和「溫水行程」於脫水運轉結束後進行

- 「標準」、「標準+除垢」、「浸泡」、「自選」、「加強」、「夜靜」、「約 40 °C」(除臭)：1 分鐘
 - 「約 60 °C」(除菌)：15 分鐘
 - 「溫泡洗」：30 分鐘
- ②「乾衣」於行程結束後進行
- 「標準」、「加強」、「定時」：2 小時

nanoe™ X(奈米水離子)

如下為 4 大功能保養洗衣槽和衣物

本製品搭載「nanoe™ X」，其生成 OH 氫氧離子為「nanoe™」的 10 倍。

1. nanoe™ X(奈米水離子)「除垢」(P.39)

■頑固皮脂污垢的前置處理

附著在貼身衣物上的皮脂污垢，能以洗衣輕鬆分解、清除。



2. 槽迴轉 / 槽靜止 (P.39)

■消除衣物和配件等的異味

可以消除衣物和配件所附著的香菸等異味。想重新整理換季衣物時也很方便。

* 效果會依洗滌量、種類和污垢程度而異。



3. 洗衣籃模式

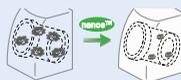
抑制預約中洗衣槽內所放的洗滌物產生異味。(最久 23 小時)

- 預約設定過約 2 分鐘後呈現「洗衣籃模式」。
- 不設定「洗衣籃模式」時 (P.46)
- 運轉時 nanoe™ X 燈閃爍，槽迴轉燈亮。

4. nanoe™ X(奈米水離子)「槽除菌」(P.35)

■抑制洗衣槽內黑黴菌的生成

洗衣結束後的洗衣槽是容易滋生黑黴菌的狀態，在這時使用 nanoe™ X(奈米水離子)，能有效抑制黑黴菌生成。



說明

何謂 nanoe™ X(奈米水離子)?

nanoe™ X(奈米水離子)是被水包裹著的微粒子離子，以高壓電將水分子分解後產生。

肉眼無法看見。對造成黴菌或異味的產生有抑制的能力。

產生 nanoe™ X(奈米水離子)的同時會產生微量的臭氧。不過，臭氧含量與自然森林中的含量相近，因此對人體不會產生影響。

自動槽洗淨

利用洗衣時高速旋轉的水勢，可抑制污垢附著在洗衣槽內



只有在洗衣「標準」、「標準+除垢」、「自選」、「加強」、「浸泡」行程時，進行「自動槽洗淨」運轉。

說明

- 自動槽洗淨動作時「槽洗淨」點燈會閃爍。

【請注意】

桶槽髒污種類與程度不同，自動槽洗淨效果也有差異，所以仍需定期使用「槽洗淨」清洗 (P.42)

- 可選擇設定不進行自動槽洗淨運轉。(P.46)

推薦功能 (續)

自動投入

液體合成洗劑／柔軟劑

會自動根據洗滌量投入。



洗衣時
將可以省下測量和投入
洗劑及柔軟劑的時間

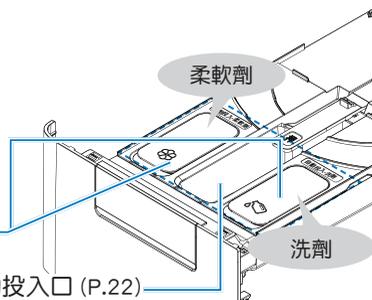
自動投入槽

事先將洗劑或柔軟劑放入自動投入槽，按下



洗劑/柔軟劑
(詳34秒初稿)

進行自動投入的設定。(P.20)



手動投入口 (P.22)

- 不使用自動投入功能時
- 使用漂白劑或粉末洗劑時

無線 LAN 機能

遠端控制

可在外出時操作

運轉狀態

可確認運轉內容和

終了前的殘時間

洗劑／柔軟劑設定

可設定洗劑和柔軟劑

狀態通知

聲音和推播的方式通知

洗衣機的狀況



- 智慧型手機請先下載安裝 Panasonic Smart 家電 APP，初回使用必須設定連線

除蟎行程

在洗衣前用暖風預乾燥，剝下附著在纖維上的塵蟎，沖洗掉過敏原（塵蟎糞便或屍體）。

約 90 分鐘※

預乾燥

洗衣或洗衣-乾衣

※ 室溫 20 °C 時



可洗滌的物品



毛毯



毛毯材質的布罩等

預洗淨

對衣物上的汗臭味、泥沙、水溶性污垢進行初步分解
(出廠時此功能設定為關閉，欲啟動預洗淨功能(附加於標準行程內)
請參閱 P.46)

預洗淨 (約 5 分鐘)

標準行程

偵測
衣物重

預洗給水

預洗攪拌

預洗排水

洗劑投入

給水

洗衣

※未設定洗劑自動投入時，預洗淨功能不啟動。

※洗衣槽有水時，不會偵測衣物重，會先進行約 5 分鐘的預洗淨，之後進行標準行程。

※如果洗衣槽內衣物放置不均產生偏載，在偵測衣物重後將不進行預洗淨，直接進行標準行程。

WiFi 設置

使用前（請確認使用的環境）

- 網際網路是在連線狀態：光纖、ADSL 等是保持在持續連線狀態。
- 無線網路基地台 (Access Point) 已設置完成。
- 因網路安全考量，無線控制器僅支援 WPA+TKIP 和 WPA2+AES 兩種加密方式，無線網路基地台也須設定相同的加密方式。
- ※ 無線控制器與無線網路基地台加密方式不同，將造成連線失敗。
- ※ 無線網路基地台未設定密碼，將無法連線設定 (資訊安全考量)。

洗衣機 WiFi 模組初回設定

在電源關閉的狀態下：

1. 請同時按壓【洗清】、【電源】鍵 2 秒並確認燈顯示「000」。
2. 按壓【洗清】鍵，確認「遠端控制」燈恆亮，燈亮顯示「C5」，如非「C5」請執行步驟 3。
3. 按壓【脫水】鍵，等候約 8 秒，確認燈號顯示「C5」。(如未顯示「C5」，請再按【脫水】鍵)
4. 設定完成後，電源重新啟動，開始 APP 設定。



洗清 + 電源 ⇨ 000

洗清 ⇨ 遠端控制

脫水 ⇨ C5

註：步驟 1 ~ 2 為開啟 WiFi 模組 (初回設定時須執行)，購買時設定為關閉。
步驟 1、3 為清除綁定訊息，洗衣機轉讓時須執行。
恢復出廠設定請執行步驟 1 → 3 → 2 (請確認 WiFi 燈號已經燈滅)。

確
認
與
準
備

安裝 Panasonic Smart APP

首次使用 Panasonic Smart 家電說明：

- “支援版本及 Panasonic Smart 家電 App 介紹”請掃描圖(一)之二維碼或至下列網址內瀏覽相關訊息。

<https://pmst.panasonic.com.tw/active/smartApp/PSPCindex.aspx>

1. 請直接掃描圖(二)之二維碼“下載 Panasonic Smart 家電”，或在應用程式商店搜尋「Panasonic Smart 家電」進行下載並安裝至手機中。
2. 點選 Panasonic Smart 家電 App 進行會員註冊，註冊完成後即可返回 App 登入。
3. 登入 App 後，點選「+ 新增家電」按鈕，依照 App 畫面操作新增洗衣機 (若您先前操作過『洗衣機 WiFi 模組初回設定』，執行完新增家電步驟 1 第 1 步看到「C5」後可直接按下一步)。
4. App 操作完成後，您的家電將新增至 App 內的家電列表。如需進行洗衣和遠端操控，請重啟【電源】鍵再開啟“遠端控制”。



圖(一)



圖(二)

遠端控制

- ① 必須在 WiFi 連線正常時 (洗衣機 WiFi 燈恆亮) 與門蓋關上狀態才可設定“遠端控制”。
- ② 遠端控制在預約進行中想要時間變更時，可使用 APP 內的“時間調整”進行設定。

注意

- 不建議把洗衣機連接到公共 WiFi 中。
- 一周圍環境可能影響無線網路性能，因而導致遠端控制無法正常工作。
- 路由器名稱或密碼更改後，洗衣機需要重新進行綁定。
- 當您的洗衣機進行轉讓時，請確保已重置路由器信息並清除所有綁定用戶。
- 洗衣機維修後，請修改路由器密碼，並重新綁定。

WiFi 燈號表

- 亮燈 WiFi 模組連線完成
- 點滅 WiFi 模組建立連線中
- 燈滅 洗衣機 WiFi 功能未開
- 遠端控制 亮燈 可執行遠端控制

準備洗滌物

無法洗滌或烘乾的物品

✗ **不能洗滌也不能烘乾！**



皮革、毛皮製品
(以免變形)



**絲綢、人造絲、
人造棉製品**
(混紡製品)
(以免變色、變形)



坐墊、靠墊、枕頭等
使用棉或海綿類的製品
(以免損傷、故障)



防水性的罩布或衣物
(以免損傷、故障)



其他還有…

- 洗滌物之外 (紙尿布等)
- 會變形的物品 (夾克外套、領帶、連身洋裝等)
- 有做過皺褶、壓紋加工的物品
- 毛織在內的物品 (天鵝絨等)
- 有 (不可水洗) 標示的物品



內裡或底部是氨基甲酸酯、橡膠製、大型或厚的地墊類、地毯罩
(以免損傷、故障)



市售的洗衣輔助用具，有放入堅固芯材的洗衣網等
(以免因熱而變形、破損、損傷衣物、造成故障)



有放入堅固芯材的帽子
(以免損傷、故障)

✗ **不能烘乾！**



緊身衣、絲襪*
(以免損傷、變形)



羊毛織品*
(以免縮水、掉毛)

有 標記的物品*
(以免損傷)



棉被、窗簾
(以免損傷、故障)
· 洗滌窗簾
請遵循處理標示圖



有沾黏處理過的物品
(以免乾衣過濾網阻塞)



有刺繡、蕾絲、新合成纖維 (超極細纖維)
(以免變形)



地毯類或寵物毛附著的物品
(以免乾衣路徑被線屑阻塞而損傷、故障)

* 有些衣物只能在「低溫乾燥」行程 (P.37) 進行乾衣。

洗滌重量的標準 (重量視材質等因素而異)

600 g	● 夾克外套	
500 g	● 床單 ● 睡衣 (上衣和下身)	
400 g	● 毛衣 ● 裙子	
300 g	● 浴巾	
200 g	● 襯衫 ● 女襯衫	
50 g	● 襪子 ● 內褲	

檢查衣物！

以免損傷衣物，或引起故障、排水問題。



容易起毛的衣物翻過來



用毛刷清除寵物毛、頭髮、沙礫等



取下金屬片、硬幣等



鈕扣扣上、拉鍊拉好



繩子等綁起來

污垢嚴重的要進行前置處理！



衣領、袖口的污垢…

→ 抹上衣領、袖口專用洗劑後再洗滌
請勿沾到洗衣機、因為衣領精比洗衣精較具有侵蝕性，噴灑衣領精時如外露於空氣中易對人體造成危害，噴到塑膠部品易造成毀損。



泥污…

→ 抹上局部污垢專用洗劑或沐浴用肥皂，搓揉清洗後再洗滌



污漬…

→ 抹上污漬專用洗劑或含氧系液態漂白劑後再洗滌
(血液、紅茶、果汁等污漬，可用清水先洗過再洗滌)



頑固的皮脂污垢…

(直接接觸肌膚的衣物等)
→ 以nanoe™ X(奈米水離子)「除垢」行程進行前置處理(分解)污垢後，污垢在洗衣流程會比較容易脫落)

細緻的內衣褲、配件類要放進洗衣網！

- 內衣 (有鋼圈內衣請放進市售的「內衣專用洗衣網」)
- 配件類 (襪子或手帕等) 或絲襪
- 有蕾絲的衣物或女用內襯衣



(拉鍊、鈕釦等金屬零件要事先收進袋子裡)

注意

- 乾衣時請勿使用洗衣網 (避免乾衣不良或棉屑堵塞發生)

新買的花色鮮豔的物品等 容易褪色的要分開洗滌！

褪色的染料移轉到白色物品，會導致變黑。

■ 褪色的確認方法

- 以浸泡過液態中性洗劑等原液的白布，摩擦不明顯的部位
- 若有顏色附著，請分開洗滌。



在「約 40 °C」(除臭)、「約 60 °C」(除菌)、「溫泡洗」行程

因容易引起褪色，請確認衣物的處理標示圖。

- 有水溫上限的衣物，洗滌時不要超過水溫上限。例)  水溫限定為 40 °C 的標示圖

不能在「約 60 °C」(除菌)行程洗滌的物品



- 襯衫等有襯布的物品
- 使用橡膠材質具伸縮性的物品
- 有印花圖案的物品



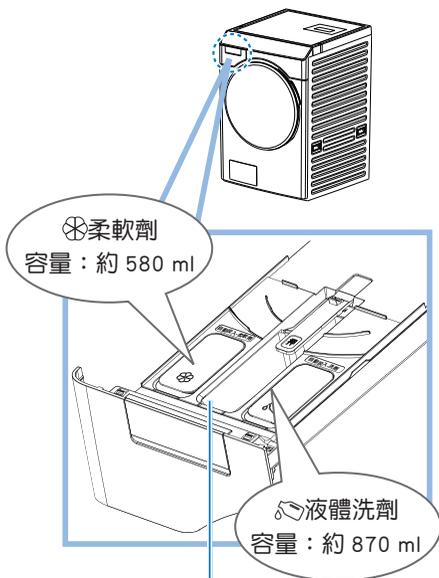
- 花色鮮豔、容易褪色的物品

- 「約 60 °C」(除菌)行程中，請只洗滌白色衣物。

洗劑的放入方法

自動投入

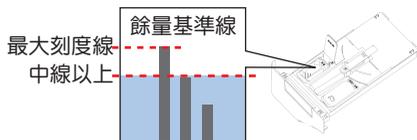
■洗劑盒



手動投入 (P.22)

小提醒

- 添加液體洗劑和柔軟劑時請不要超過最大刻度線。



- 當補充洗劑和柔軟劑時，請加超過中線以上。
- 請勿使用凝固或因劣化而成份分解的洗劑或柔軟劑。
- 高濃度或容易結塊的洗劑與柔軟劑使用自動投入可能會造成故障或無法確保所需投入量，因此此類洗劑請採手動投入。
- 初回使用時，因為洗劑自動投入管路內充滿空氣，以致於洗劑投入量會較少，此為正常現象，請安心使用，次回使用起，洗劑的投入量會正常。
- 請保養「自動投入槽、路徑」。(P.43)
 - 每 3 個月
 - 變更洗劑或柔軟劑的種類時
 - 超過 1 個月沒有使用時
- 使用自動投入時，請勿再手動投入洗劑，以免洗劑過量

首次使用自動投入時，或是更改洗劑或柔軟劑種類時，須進行以下設定。

設定洗劑的基準量

■設定對水 30 L，液體洗劑或柔軟劑的投入量調整在電源關的狀態下：

- 1 按住【自動投入】，同時按【電源】2 秒，顯示「4」，「標準」和「洗劑」燈點亮
- 2 按壓【預約】鍵一下，顯示「10」（初回值 10 ml 時）
- 3 按【自動投入】可切換液體洗劑或柔軟劑的設定

全部點亮時，表示選擇柔軟劑。
全部點亮時，表示選擇洗劑。

自動投入
洗劑/柔軟劑
(詳見說明書)

4 投入量調整方法

每按一次【洗衣】鍵投入量+1 ml

每按一次【洗清】鍵投入量-1 ml

※出廠時的基準量 預設為洗劑：10 ml

柔軟劑：10 ml

5 按【啟動/暫停】鍵（記憶設定）

（請依各家廠牌的洗劑和柔軟劑說明設定）



確認對水 30 L 的使用量

- 沒有標示時，請詢問洗劑製造商。
- 市售液體洗劑、柔軟劑的基準量（參考事例）
（對洗衣水量 30 L 的使用量）

液體洗劑	基準量
● 白蘭	10 ml
● 一匙靈	
● ARIEL	
● 獅王 奈米樂	

柔軟劑	基準量
● 熊寶貝	30 ml
● 毛寶	

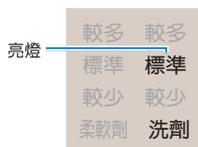
(2020 年 12 月當時)

通知

- 「高級衣」行程下，無法自動投入洗劑。

設定成自動投入

- ① 按【電源】鍵約 2 秒開啟電源。
- ② 按【自動投入】鍵，「洗劑」燈會閃爍約 3 秒。
- ③ 請於「洗劑」燈閃爍時按【自動投入】鍵，「標準」燈會亮燈。
- ④ 如要設定柔軟劑時，按【自動投入】鍵約 3 秒，「柔軟劑」燈會閃爍約 3 秒。
- ⑤ 請於「柔軟劑」燈閃爍時按【自動投入】鍵，「標準」燈會亮燈。
- ⑥ 按【啟動／暫停】鍵即記憶設定，如果不要進行洗衣，請按【電源】鍵約 2 秒關閉電源。



自動投入

洗劑/柔軟劑
(押3秒切換)

關閉自動投入時

- ① 按【電源】鍵約 2 秒開啟電源。
- ② 按【自動投入】鍵，「洗劑」燈會閃爍約 3 秒。
- ③ 請於「洗劑」燈閃爍時按【自動投入】鍵，使「較多」、「標準」和「較少」燈都熄滅。
- ④ 如要關閉柔軟劑時，按【自動投入】鍵約 3 秒，「柔軟劑」燈會閃爍約 3 秒。
- ⑤ 請於「柔軟劑」燈閃爍時按【自動投入】鍵，使「較多」、「標準」和「較少」燈都熄滅。
- ⑥ 按【啟動／暫停】鍵即記憶設定，如果不要進行洗衣，請按【電源】鍵約 2 秒關閉電源。



自動投入

洗劑/柔軟劑
(押3秒切換)

注意

- 購買時的設定為不使用洗劑自動投入。
- 洗劑、柔軟劑必須個別設定。
- 設定內容會被記憶起來。
- 按【自動投入】鍵約 3 秒可以切換洗劑／柔軟劑設定。

改變洗劑投入量

- ① 按【電源】鍵約 2 秒開啟電源。
 - ② 按【自動投入】鍵，「洗劑」燈會閃爍約 3 秒。
 - ③ 請於「洗劑」燈閃爍時按【自動投入】鍵，選擇「較多」或「較少」使其亮燈。
 - ④ 如要設定柔軟劑時，按【自動投入】鍵約 3 秒，「柔軟劑」燈會閃爍約 3 秒。
 - ⑤ 請於「柔軟劑」燈閃爍時按【自動投入】鍵，選擇「較多」或「較少」使其亮燈。
 - ⑥ 按【啟動／暫停】鍵開始進行洗衣。(設定的內容不會記憶)
- ※ 「較多」的投入量為「標準」的 1.2 倍；「較少」的投入量為「標準」的 0.8 倍。

洗劑量不足時的顯示

- ① 按【電源】鍵約 2 秒開啟電源。
- ② 當洗劑量不足時，「洗劑」燈上方的「較多」或「標準」或「較少」燈會閃爍。
- ③ 當柔軟劑量不足時，「柔軟劑」燈上方的「較多」或「標準」或「較少」燈會閃爍。
- ④ 液體洗劑或柔軟劑餘量不足時，請儘快補充，以免洗劑無法自動投入洗衣槽。



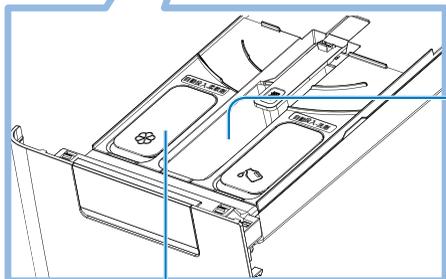
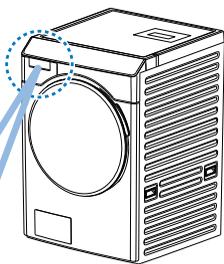
為了防止自動投入路徑阻塞

- 餘量較少的狀態或開著蓋子直接放置，會使洗劑或柔軟劑呈凝固狀（固化），或因劣化而成份分解，因而會造成路徑阻塞。
- 以下情形，請保養「自動投入槽、路徑」。(P.43)
 - 洗劑、柔軟劑的洗劑量已不足的顯示超過 1 星期未補充時。
 - 洗劑自動投入盒內的洗劑或柔軟劑呈凝固狀時。

洗劑的放入方法

手動投入

■洗劑盒



柔軟劑

- 柔軟劑投入只能使用自動投入。
- 請勿使用容易凝固或因劣化而成份分解的柔軟劑。
- 使用前請先依照 P.21 “設定成自動投入”的步驟順序①→④→⑤→⑥開啟柔軟劑自動投入功能。
- 不使用柔軟劑時，請先依照 P.21 “關閉自動投入時”的步驟①→④→⑤→⑥關閉柔軟劑自動投入功能。

預約時

- 不可使用含氯系漂白劑。（以免造成金屬腐蝕、故障）
- 不使用液態皂。（以免堵塞造成漏水）
- 使用漂白劑時，不可將粉末和液體組合使用。
（以免凝固）
（例）粉末洗劑和液體漂白劑或者液體洗劑和粉末漂白劑

■手動投入

粉末（合成洗劑／漂白劑）

為了防止粉末殘留

- 手動投入口如果濕了請擦乾。
- 不易溶解的洗劑，請以水充分溶解後再放入。
- 凝固結塊的部分請弄碎後再放入



液體 合成洗劑／漂白劑／肥皂

- 含氯系漂白劑不可使用於有色的衣物（以免褪色）
- 因液態皂容易凝固，請在約 30 °C，500 ml 的溫水中溶解後再放入。
- 請先投入漂白劑後，再放入衣物，以免衣物損傷褪色。

請勿倒入手動投入口

（使用方法遵循容器上的記載內容）



- 凝膠球型洗劑(洗衣球)
- 洗衣芳香劑顆粒(洗衣球)等

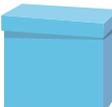
（以免因難溶於水中，容易阻塞，而導致漏水）



無法使用以下物品



- 粉末肥皂 ● 蘇打粉
- （以免因難溶於水中，容易阻塞，而導致漏水或故障）



- 粉末洗劑難以溶解時

- 請在溫水（30 °C 程度）中溶解後，直接放入洗衣槽。



為能徹底溶解，可邊攪拌邊一點一點放入

注意

- 請確認“洗劑”自動投入功能已關閉，以免洗劑重複投入洗衣槽，造成泡沫過多及洗劑殘留於衣物。

洗劑等的放入時間點

- 1 請檢查是否設定為手動投入 (P.21)
- 2 放入衣物，關上門蓋
按  鍵開始洗衣
- 3 配合顯示區所顯示的洗劑量投入洗劑

例：

0.9 洗劑(匙)



注意

- 洗劑、漂白劑、柔軟劑請在注水前放入 (若注水後才放入，可能會有殘留)
- 若放入洗劑的中途已開始注水，可先以  暫停，等放完洗劑後再重新啟動
- 當機體 (特別是門蓋和操作面板) 沾到洗劑或柔軟劑時，應立即以擰乾的毛巾等擦拭 (以免印刷的字體剝落、樹脂損傷或金屬腐蝕、異常動作)
尤其濃縮液體洗劑沾到樹脂部可能會裂開，請多注意。

確
認
與
準
備

用量標準 (洗劑/柔軟劑/漂白劑)

水量	洗劑量標示 (匙)	合成洗劑					柔軟劑				含氧系液態漂白劑	
		粉末		液體			相對於洗衣水量 30 L					
		20 g	25 g	10 ml	20 ml	25 ml	4 ml	7 ml	10 ml	20 ml	20 ml	40 ml
高	0.9	約 45 g	約 56 g	約 23 ml	約 46 ml	約 58 ml	約 12 ml	約 20 ml	約 29 ml	約 58 ml	約 23 ml	約 45 ml
中	0.8	約 40 g	約 50 g	約 19 ml	約 37 ml	約 46 ml	約 8 ml	約 14 ml	約 20 ml	約 40 ml	約 20 ml	約 40 ml
低	0.6	約 30 g	約 38 g	約 15 ml	約 30 ml	約 38 ml	約 6 ml	約 10 ml	約 14 ml	約 28 ml	約 15 ml	約 30 ml

■ 「加強」、「溫泡洗」行程時

高	1.8	約 90 g	約 113 g	約 49 ml	約 98 ml	約 123 ml	約 11 ml	約 20 ml	約 29 ml	約 58 ml	約 45 ml	約 90 ml
中	1.6	約 80 g	約 100 g	約 37 ml	約 74 ml	約 93 ml	約 8 ml	約 14 ml	約 20 ml	約 40 ml	約 40 ml	約 80 ml
低	1.2	約 60 g	約 76 g	約 30 ml	約 60 ml	約 75 ml	約 6 ml	約 10 ml	約 14 ml	約 28 ml	約 30 ml	約 60 ml

- 「高級衣」與「大件」行程因建議使用液體洗劑、故不顯示洗劑量
- 請依各洗劑廠商所附的量匙或瓶蓋投入洗劑。(顯示區顯示的洗劑量基準為 1 匙：50 g)

注意

- 泡沫較多的洗劑，要減少用量。
- 洗劑的使用量請依循各洗劑的說明書。
- 請依照洗滌物份量和污垢狀態調整洗劑量。

洗衣／洗衣～乾衣

準備

- ① 打開水龍頭
- ② 洗滌物放入洗衣槽，關上門蓋

洗衣～乾衣

● 容量：11 kg 以下

一般洗衣

● 容量：19 kg 以下

溫水洗衣

● 容量：6 kg 以下

注意

- 不要放入過多衣物（以免衣物或機體破損）乾衣時，須遵守容量標準（約 11 kg）（以免出現皺褶或乾燥不均勻）
- 關上門蓋時須確認衣物不可被夾住（以免漏水、機器故障或衣物破裂）
- 請充分做好通風

運轉

1 電源 啟動電源

- 電源打開，會設定在「一般行程」的「標準」行程

2 一般行程 選擇行程 (P.26)

- 每按一下即會切換一種。

標準	除蟎	槽乾燥
浸泡	大件	槽除黴
自選	快洗	除垢
加強	高級衣	槽靜止
夜靜	槽洗淨	槽迴轉

- 所選的行程會亮燈顯示。
- 選擇洗衣的模式
標準→標準+除垢→標準+浸泡→自選
→加強→夜靜→除蟎→大件→快洗
→高級衣→槽洗淨→槽乾燥→標準

3 溫水行程 溫水行程

- 約 30 °C 燈亮。
- 冬天水溫較低時使用。
- 若不需水溫調整時不需按壓。
- 高級衣行程及槽乾燥行程無法設定。

4 乾衣 選擇乾衣行程

- 「洗+乾」燈亮。
- 若不需乾衣時不需按
- 只選擇「乾衣」時→(P.38)
- 若有設定 nanoe™ X (奈米水離子)「槽除黴」，乾衣行程結束拿起衣服關上門蓋後，不會進行槽除黴運轉。
- 快洗、高級衣、槽洗淨及槽乾燥行程無法設定。

5 可選擇喜好的設定

- 水量 更改水量**
- 從啟動到「洗衣」結束前皆可暫停動作後更改。

- 洗衣**
- 可調整喜愛的洗衣時間／洗清回數／脫水時間（有些行程無法調整）

洗清

- 脫水**
- 注意：有乾衣時、脫水時間只能選擇 3 分鐘以上

※ 您也可以自行選擇運轉組合，例如「洗衣及洗清」、「僅脫水」等，這些運轉組合不會記憶（「自選」行程除外）。

洗衣 **洗清** **脫水**

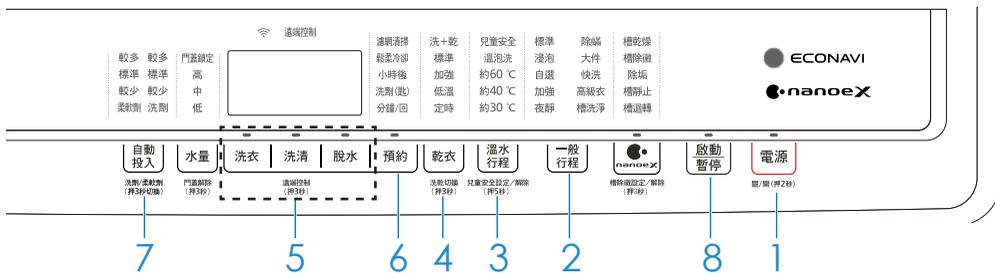
配合目的選擇

按下想要執行的內容，使其亮燈

- 洗衣槽內的水想再利用 → **洗衣**
(洗衣水殘留)
- 重複利用洗清的水 → **洗衣** **洗清**
(洗清水殘留)
- 洗清洗好的衣物 → **洗清**
(洗清水殘留)
- 洗清洗好的衣物脫水 → **洗清** **脫水**
- 脫水洗好的衣物
排掉洗衣槽內的水(溫水) → **脫水**

說明

- 「脫水」運轉會從排水開始，因此顯示的脫水時間和剩餘時間會有不同。
- 在「洗清」、「脫水」中，當洗衣槽內有水時，會從排水開始。沒有水時，會從「脫水」開始。



6 預約 也可設定預約 (需要時)

高級衣、槽洗淨及槽乾燥行程無法設定
※ 注意：預約按下後就不能更改行程。

7 確認洗劑、柔軟劑的放入

方法 自動投入 (P.20)

8 暫停/啟動 開始啟動

洗劑 (匙) 例：
洗劑 (匙)

- - - - - → 0.9

測量洗滌量。
(筒槽迴轉約 20 秒) 洗劑量顯示約 20 秒。

- 除蟎、大件、高級衣、槽洗淨及槽乾燥行程不會顯示洗劑量。
- 啟動後，門蓋鎖會自動鎖上。(P.13)

9 配合標示 手動投入時放入洗劑 (P.22)

顯示剩餘時間，約 35 秒後開始注水。

當蜂鳴器響起，即表示洗衣、乾衣結束

■ 運轉結束後…(有設定鬆柔冷卻時)

乾衣結束後…自動進行「鬆柔冷卻」運轉。(P.15)

- 出廠時預設乾衣結束後無鬆柔冷卻運轉，欲使用鬆柔冷卻時，請參閱 P.46 設定。

鬆柔冷卻

亮燈：「鬆柔冷卻」設定中。
閃爍：「鬆柔冷卻」運轉中。

- 「鬆柔冷卻」運轉的中途也可以取出衣物。
(一打開門蓋，便運轉停止)

- ① 打開門蓋取出衣物
- ② 關上水龍頭

防止因乾衣結束後的放置情形而引起的皺褶
「鬆柔冷卻」

說明

- 在乾衣的「低溫」行程後，不會進行「鬆柔冷卻」運轉。
- 乾衣運轉結束後到取出衣物前，洗衣槽每 5 分鐘會迴轉 40 秒。(持續約 2 小時)

■ 啟動後，

想要更改 洗衣 洗清 脫水 時

可先以 啟動/暫停 暫停後即可更改。

(洗清運轉開始時無法做行程更改)

選擇行程

為防止損傷、破洞、故障， 請配合洗滌物和污垢 狀態選擇正確的行程！ · 請確認衣物的處理標示圖。				行程			運轉內容			容量上限		
							洗衣	洗衣-乾衣	30 °C 設定	洗衣	洗衣-乾衣	30 °C 設定
日常衣物	日常的洗衣 ▶	標準	(P.28)	●	●	●	19 kg	11 kg	6 kg			
	在運行標準行程之前分解皮脂污垢 ▶	標準 + 除垢	(P.29)	●	●	●	3 kg	3 kg	3 kg			
	快速洗滌 ▶	快洗	(P.32)	●	—	●	8 kg	—	6 kg			
	自行設計行程 ▶	自選	(P.30)	●	●	●	19 kg	11 kg	6 kg			
	抑制音量進行運轉 ▶	夜靜	(P.31)	●	●	●	19 kg	5 kg	6 kg			
	徹底洗淨泥污的洗衣 ▶	加強 ^{※1}	(P.30)	●	●	●	19 kg	11 kg	6 kg			
	多用一點時間徹底洗衣 ▶	浸泡	(P.29)	●	●	●	8 kg	8 kg	6 kg			
	已泛黃衣物的洗衣 ▶	溫泡洗 ^{※2}	(P.36)	●	●	—	2 kg	2 kg	—			
	抑制室內除衣異味的洗衣 ▶	約 40 °C (除臭) ^{※3}	(P.35)	●	●	—	4 kg	4 kg	—			
白色內衣等	除菌洗衣 (限白色衣物) ▶	約 60 °C (除菌) ^{※4}	(P.36)	●	●	—	2 kg	2 kg	—			
細緻的衣物	轻柔洗滌 ▶	高級衣 ^{※5}	(P.34)	●	—	—	1.5 kg	—	—			
大件	洗滌毛毯或貼身蓋被等 ▶	大件	(P.32)	●	●	●	5 kg	4 kg	5 kg			
	清除塵蟎糞便或屍體的洗衣 ▶	除蟎	(P.31)	●	●	●	3 kg	3 kg	3 kg			
保養	預防 / 去除洗衣槽的黑黴菌 ▶	槽洗淨	(P.42)	●	—	●	—	—	—			
	保持洗衣槽內乾燥 ▶	槽乾燥	(P.42)	—	—	—	—	—	—			
內衣等	洗衣前分解皮脂污垢 ▶	除垢	(P.39)	「nanoe™ X」 (奈米水離子)			3 kg					
不能水洗的布製品	除菌或香菸異味的除臭 ▶	槽迴轉 槽靜止	(P.39)				2 kg					

	喜好的設定			乾衣的模式			
	自動 槽洗淨	預約	柔和 蓬鬆	標準	加強	低溫	定時
	洗衣/ 洗衣-乾衣	洗衣/ 洗衣-乾衣	洗衣	洗衣-乾衣			
	●	●	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●
	—	●	—	—	—	—	—
	●	●	●	●	●	●	●
	—	●	●	●	●	—	—
	●	●	●	●	●	●	●
	—	●	●	●	●	—	—
	—	●	●	●	●	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	●	—	●	—	—	—
	—	●	—	●	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—

關於抑制洗衣槽內黑黴菌的「nanoe™ X」
(奈米水離子)「除黴」
(P.15)

■乾衣的模式

標準

不介意皺褶的日常衣物



毛巾



內衣褲等

加強

不容易乾的厚衣物



運動衫



厚的
毛巾等

低溫

■如果容量不到 3 kg...

只要設定「低溫乾燥」就能減少皺褶。

定時

容易出現皺褶的衣物

乾衣結束後，請立即取出，吊著晾乾。
(放著不處理會產生皺褶)

30分



- 襯衫
- 牛仔褲
- 床單類
- 睡衣
- 棉褲
- 較薄的平織和縐紗襯衣等

想在最後修飾時烘乾的半乾衣物

10分 ~ 2:30小時



* 1 加強行程

以洗劑 2 倍量的高濃度洗劑洗衣。
排掉洗滌中溶解出污垢的洗衣精後，再次注水，多
用一點時間徹底洗淨，清除油污和皮脂污垢。

* 2 溫泡洗行程

用約 40 °C 的溫水，約 2 倍的洗劑浸泡約 6 小時後
洗滌，以清除衣類的污垢

* 3 約 40 °C (除臭) 行程

使用約 40 °C 的溫水，清除貼身衣物等水洗時沒有
清乾淨的皮脂污垢。

* 4 約 60 °C (除菌) 行程

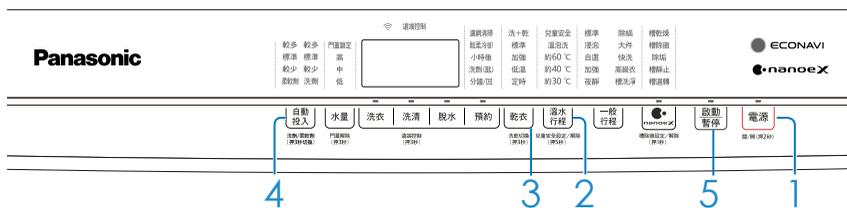
使用約 60 °C 的溫水，清除衣物細菌。(限白色衣物)

* 5 高級衣 帶有 或 圖示標記的衣物羊毛衫、 麻製襯衫、西裝褲等

注意

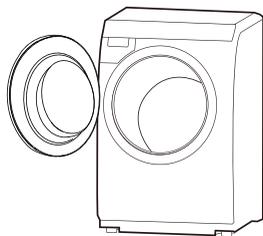
- ①無法水洗或價格昂貴之衣物請勿放入洗滌或乾衣，以免產生變形或損壞。
- ②有的衣服並不適合溫水洗滌。例如色彩鮮艷、容易褪色的衣物，或是容易起皺的衣物。

洗滌普通的衣物



■ 準備

- ① 洗滌物的事前準備(P.18)
 - 衣物分類 ● 前置處理
- ② 打開水龍頭
- ③ 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋



※衣物放入過多的話，可能會烘不乾或乾衣時間變長。

■ 放入衣物時勿超過投入口頂端，否則容易造成洗衣機損壞。

■ 選擇「洗衣~乾衣」、「乾衣」行程運轉，衣物放入過多（容量超過）時的顯示在顯示洗劑投入量時顯示數值會閃爍

- 請參閱第27頁選擇適當的乾衣行程。
- 有設定鬆柔冷卻時，在乾衣結束後，進行約2小時的「鬆柔冷卻」運轉。（「鬆柔冷卻」運轉指示燈閃爍）
 - ※由於乾衣已經結束，請儘早將衣物取出。
 - 可選擇設定乾衣結束後進行鬆柔冷卻運轉。（P.46）

洗衣~乾衣

洗衣

● 容量：11 kg以下

● 一般：19 kg以下
● 溫水：6 kg以下

1

電源 啟動電源

「標準」顯示燈點亮。

2

如要選擇 30 °C 溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(※適於冬天水溫較低時)

3

如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 按鍵

- 可以選擇「標準」、「加強」、「低溫」或「定時」使之點亮。
- 「洗+乾」也會點亮。

4

確認洗劑、柔軟劑的放入方式
(P.20)

自動投入
洗劑/柔軟劑
(每3秒1次)

5

按 **啟動/暫停** 開始啟動

6

手動投入時放入洗劑 (P.23)

當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

例：
剩餘時間(約)分 **4:20** 顯示剩餘時間，約35秒後開始注水

標準 + 除垢

洗滌衣物的前置處理



洗衣~乾衣

洗衣

● 容量：3 kg 以下

● 一般：3 kg 以下
● 溫水：3 kg 以下

■ 準備

- 洗滌物的事前準備 (P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- 打開水龍頭
- 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 **電源** 啟動電源

2 按 **一般行程** 鍵選擇 **標準** + **除垢** 行程
「標準」和「除垢」顯示燈點亮

3 如要選擇 30 °C 溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(※適於冬天天溫較低時)

4 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 按鍵

- 可以選擇「標準」、「加強」、「低溫」或「定時」使之點亮。
- 「洗 + 乾」也會點亮。

※注意：有乾衣時、脫水時間最少為3分鐘

5 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 **自動投入**
(P.20)
洗劑/柔軟劑 (揮發勿碰)

6 **啟動暫停** 開始啟動

7 手動投入時放入洗劑 (P.23)

當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

浸泡

浸泡 較髒衣物



洗衣~乾衣

洗衣

● 容量：8 kg 以下

● 一般：8 kg 以下
● 溫水：6 kg 以下

■ 準備

- 洗滌物的事前準備 (P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- 打開水龍頭
- 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 **電源** 啟動電源

2 按 **一般行程** 鍵選擇 **浸泡** 行程
「標準」和「浸泡」顯示燈點亮

3 如要選擇 30 °C 溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(※適於冬天天溫較低時)

4 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 按鍵

- 可以選擇「標準」、「加強」、「低溫」或「定時」使之點亮。
- 「洗 + 乾」也會點亮。

5 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 **自動投入**
(P.20)
洗劑/柔軟劑 (揮發勿碰)

6 **啟動暫停** 開始啟動

7 手動投入時放入洗劑 (P.23)

當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

說明

- 浸泡時間約 30 分鐘，「浸泡」燈閃爍。
- 浸泡結束後自動進入「標準」行程。

自選

自行設計您喜歡的洗法



洗衣~乾衣

洗衣

● 容量：11 kg 以下

● 一般：19 kg 以下
● 溫水：6 kg 以下

■準備

- 洗滌物的事前準備(P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- 打開水龍頭
- 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 **電源** 啟動電源

2 按 **一般行程** 鍵選擇 **自選** 行程
「自選」顯示燈點亮

3 按 **洗衣** **洗淨** **脫水** 按鍵、選擇組合

4 如要選擇 30 °C 溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(※適於冬天天溫較低時)

5 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 按鍵

- 可以選擇「標準」、「加強」、「低溫」或「定時」使之點亮。
- 「洗+乾」也會點亮。

(※乾衣行程無法記憶)

6 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 (P.20)

7 按 **啟動/暫停** 開始啟動

8 手動投入時放入洗劑 (P.23)

當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

說明

- 所選擇的行程組合會記憶，方便使用者下次直接選擇此組合。

加強

洗滌較髒衣物 洗衣 / 洗清 / 脫水強化



洗衣~乾衣

洗衣

● 容量：11 kg 以下

● 一般：19 kg 以下
● 溫水：6 kg 以下

■準備

- 洗滌物的事前準備(P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- 打開水龍頭
- 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 **電源** 啟動電源

2 按 **一般行程** 鍵選擇 **加強** 行程
「加強」顯示燈點亮

3 如要選擇 30 °C 溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(※適於冬天天溫較低時)

4 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 按鍵

- 可以選擇「標準」、「加強」使之點亮。
- 「洗+乾」也會點亮。

5 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 (P.20)

6 **啟動/暫停** 開始啟動

7 手動投入時放入洗劑 (P.23)

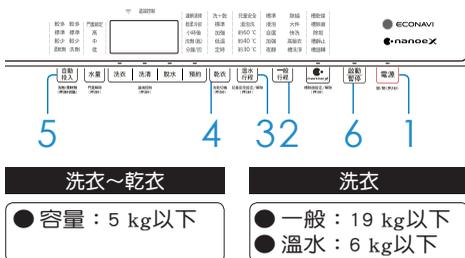
當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

說明

- 以洗劑 2 倍高濃度洗劑洗衣，並用多一點時間徹底洗淨，以去除髒污。
- 洗滌過程會排出污垢的水後，再次注水。

夜靜

「夜靜」行程



■ 準備

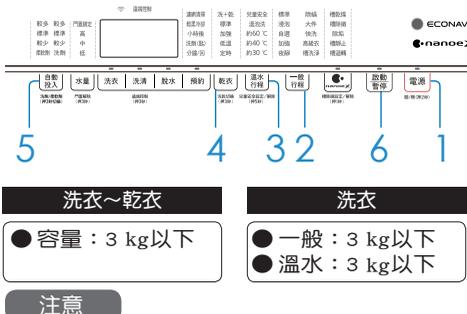
- ① 洗滌物的事前準備 (P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- ② 打開水龍頭
- ③ 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

- 1 **電源** 啟動電源
 - 2 按 **一般行程** 鍵選擇 **夜靜** 行程
「夜靜」顯示燈點亮
 - 3 如要選擇 30 °C 溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(※ 適於冬天天溫較低時)
 - 4 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 按鍵
 - 可以選擇「標準」、「加強」使之點亮。
 - 「洗 + 乾」也會點亮。
 - 5 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 **自動投入** (P.20)
洗劑/柔軟劑 (押3秒+0.5秒)
 - 6 **啟動暫停** 開始啟動
 - 7 手動投入時放入洗劑 (P.23)
- 當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

說明

- 以比「標準」行程低的迴轉速來進行脫水、更加安靜地洗衣。

除蟻



- ### ■ 準備
- ① 洗滌物的事前準備 (P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
 - ② 打開水龍頭
 - ③ 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

- 1 **電源** 啟動電源
- 2 按 **一般行程** 鍵選擇 **除蟻** 行程
「除蟻」和乾衣的「標準」顯示燈點亮
- 3 如要選擇 30 °C 溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(※ 適於冬天天溫較低時)
- 4 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 按鍵
 - 「標準」及「洗 + 乾」點亮
- 5 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 **自動投入** (P.20)
洗劑/柔軟劑 (押3秒+0.5秒)
- 6 **啟動暫停** 開始啟動
- 7 手動投入時放入液體洗劑
※ 建議使用液體洗劑
 - 液體洗劑量：約 35 ~ 40 ml
 - 柔軟劑量：約 15 ml (對於 30 L 水需要使用 7 ml 的類型)

當蜂鳴器響起就結束了，即取出毛毯等洗滌物

說明

- 不會顯示洗劑量。
- 無法使用「鬆柔冷卻」、「自動槽洗淨」。
- 洗衣~乾衣只可選擇「標準」乾衣行程。
- 水量無法更改成「中」、「低」。

快洗

快速洗滌輕度污穢的衣物



4 32 5 1

洗衣

- 一般：8 kg以下
- 溫水：6 kg以下

■準備

- 洗滌物的事前準備(P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- 打開水龍頭
- 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 **電源** 啟動電源

2 按 **一般行程** 鍵選擇 **快洗** 行程
「快洗」顯示燈點亮

3 如要選擇 30 °C溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(※適於冬天水溫較低時)

4 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 (P.20) **自動投入**
(洗劑/柔軟劑 (押3秒切關))

5 **啟動暫停** 開始啟動

6 手動投入時放入洗劑 (P.23)

當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

說明

- 可調整快洗行程的洗清回數 1 回或 2 回。(P.46)
- 無法使用「鬆柔冷卻」、「自動槽洗淨」、「乾衣」。
- 衣物不太污穢時，請少放一些洗劑。

大件

清洗大件毛毯或被單



5 4 32 6 1

洗衣~乾衣

- 容量：4 kg以下

洗衣

- 一般：5 kg以下
- 溫水：5 kg以下

注意

- 不可洗沒有處理標示圖的衣物、防水性罩布或外蓋等。

■準備

- 洗滌物的事前準備(P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- 打開水龍頭
- 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 **電源** 啟動電源

2 按 **一般行程** 鍵選擇 **大件** 行程
「大件」顯示燈點亮

3 如要選擇 30 °C溫水洗淨時
按 **溫水行程** 至「約 30 °C」燈亮
(適用於冬天水溫較低時)

4 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 按鍵
● 「標準」及「洗+乾」點亮

5 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 (P.20) **自動投入**
(洗劑/柔軟劑 (押3秒切關))

6 **啟動暫停** 開始啟動

7 手動投入時放入液體洗劑

- ※ 建議使用液體洗劑
- 液體洗劑量：約 35 ~ 40 ml
- 柔軟劑量：約 15 ml (對於 30 L 水需要使用 7 ml 的類型)

當蜂鳴器響起就結束了，即取出毛毯等洗滌物

說明

- 由於「大件」行程建議使用液體洗劑，所以不顯示洗劑量。
- 無法使用「鬆柔冷卻」、「自動槽洗淨」。
- 洗衣~乾衣只可選擇「標準」乾衣行程。
- 水量無法更改成「中」、「低」。

清洗大件毛毯或被單

○ 可以洗滌的毛毯、被單

「大件」行程：可清洗毛毯或棉被。

「除蟎」行程：可清洗毛毯或毛毯材質的布單等。

利用洗衣前的預乾燥來剝下塵蟎，沖洗掉過敏原(塵蟎糞便或屍體)。

可洗滌的物品、可烘乾的物品



有任一項標示的毛毯(邁爾毛毯、織毯)、棉被(化纖100%)

- 請勿洗滌沒有處理標示圖的衣物、防水性的床單或被套等。

大件行程		除蟎行程
只能進行洗衣 的衣物		可洗衣及乾衣 的衣物
毛毯	棉被	毛毯
 <ul style="list-style-type: none">● 3 kg以下● 化纖100%、棉100%	 <ul style="list-style-type: none">● 中棉1 kg以下● 化纖100%● 貼身棉被● 外層棉被 <p>不能烘乾</p>	 <ul style="list-style-type: none">● 3 kg以下● 化纖100%
 <ul style="list-style-type: none">● 約5 kg以下● 化纖100%、棉100%		
	 <ul style="list-style-type: none">● 棉毯不能烘乾。(以免縮水)	
	<ul style="list-style-type: none">● 4 kg以下● 化纖100%● 即使有標示「不可烘乾」仍然可以烘乾。 <p>棉被不能烘乾</p>	

✗ 不可以洗滌的毛毯、被子

- 毛頭 10 mm 以上的毛毯(長毛絨)(否則會發生倒毛或捲毛的情況)
- 100% 羊毛等的毛毯
- 2 條以上的毛毯
- 羽絨被
- 2 條以上的被單

注意

- 請絕對不要使用“毛毯洗衣用網袋”。
- 請不要洗滌電熱毯(包括套子)。

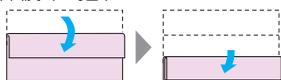
毛毯、棉被的放入方法

1 摺疊毛毯、棉被

- 大件(4 摺)

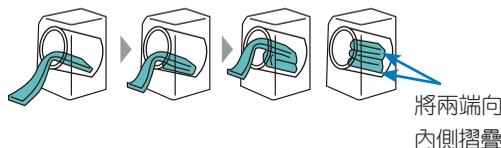


- 棉被(3 摺)



2 放入毛毯、棉被

在洗衣槽內以屏風折法(6 摺)放入



將兩端向內側摺疊

高級衣

洗衣槽緩慢轉動、用溫和的水洗細緻衣物或漂亮服裝 (容量上限 1.5 kg)。

可洗滌的物品

有  或 **(P)** 標示的漂亮服裝等

○ 可進行洗衣的物品



羊絨毛衣、夏季針織衫等



休閒褲等



女襯衫等

× 無法洗滌的物品

- 有些衣物即使有上述標示仍然無法洗滌。
→ (P.18)

注意

- 不可洗沒有處理標示圖的衣物、材質標示不明的衣物、會褪色的衣物
- 衣領、袖口等皮胎污垢、灰塵、泥污，可先抹上不含螢光劑的洗劑，再用柔軟刷毛的毛刷輕刷去污
- 以下情形的衣物要進行前置處理



下擺皺褶
用線固定



顏色較深的鈕扣
用保鮮膜包裹

- 只洗滌 1 件毛衣等衣物時可再多洗 1 ~ 2 條浴巾 (為使脫水時達到平衡)

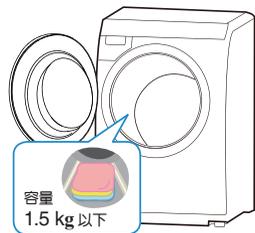
■ 可以使用的洗劑



- 市售的洗劑，請購買冷洗精 (毛衣、高級衣物洗滌用，不含螢光劑的產品)
- 請勿使用上述以外的洗劑，因為其他洗劑可能不完全溶解，或對纖維有不良影響。
- 根據洗劑種類的不同，有的可能泡沫過多而不能清洗乾淨。

衣物的放入方法

把衣物平整地重疊放入



容量
1.5 kg 以下

(重量標準)



毛衣約 400 g

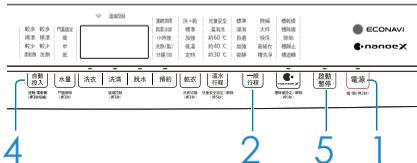


女襯衫約 200 g



休閒褲約 400 g

清洗細緻衣物



■ 準備

- ① 洗滌物的事前準備 (P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- ② 打開水龍頭
- ③ 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 電源 啟動電源

2 一般行程 選擇「高級衣」行程

3 將液體中性洗劑 (冷洗精) 放入液體洗劑盒內

- 液體中性洗劑量：15 ml (對於 30 L 水需要使用 40 ml 的類型)
- 柔軟劑量約 10 ml (對於 30 L 水需要使用 7 ml 的類型)

說明

由於「高級衣」行程建議使用液體洗劑，所以不顯示洗劑量。

4 確認柔軟劑的放入方式 (P.20)

5 啟動/暫停 開始啟動

- ※ 毛衣等浮上來時，先按【啟動/暫停】鍵暫停運轉並打開門蓋輕輕內壓，再重新啟動

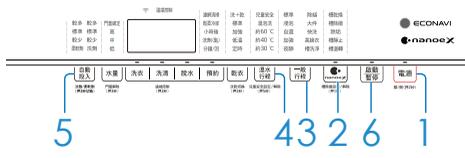
當蜂鳴器響起就結束了，立刻取出衣物 (放著不處理會產生皺褶或染色等)

說明

- 不小心縮水時 → (P.47)
- 無法使用「溫水」、「鬆柔冷卻」、「自動槽洗淨」、「預約」、「乾衣」。
- 請勿使用漂白劑。
- 請使用 30 °C 以下的自來水。

槽除黴

抑制洗衣後槽內的黑黴菌



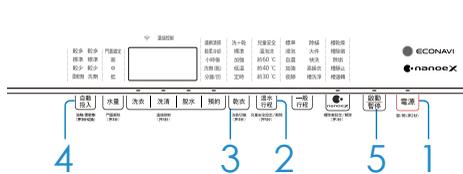
- 1 電源** 啟動電源
- 按 按鍵 3 秒以上
「槽除黴」顯示燈點亮
- 用 按鍵選擇行程
無法選擇「槽洗淨」和「槽乾燥」行程
- 如要選擇溫水洗淨時 按 溫水洗淨
- 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 自動投入
(P.20)
- 開始啟動
- 手動投入時放入洗劑 (P.23)
- 洗衣行程結束後不關閉電源
打開門蓋取出衣物
- 關上門蓋
→ nanoe™X (奈米水離子)
「槽除黴」運轉開始
(約 1 小時) 閃爍

說明

- 購買時，無設定「槽除黴」運轉。
- 若有設定「槽除黴」，洗衣結束後，衣服未拿取前，電源不會關閉，「槽除黴」為待機狀態。
(若經過 2 小時尚未拿取衣服時，電源會自動關閉)
- 「槽除黴」運轉時，洗衣槽為靜止狀態但風扇與 nanoe™X (奈米水離子) 會運轉。
運轉結束後，電源會自動關閉。
- 無法只進行「槽除黴」運轉。
- 終止「槽除黴」運轉： 按 3 秒以上解除 (槽除黴燈滅)
- 兒童安全功能設定時，或含有乾衣行程時「槽除黴」無法設定。
- 此機能開啟後，將無法執行延後晾衣設定 (Smart 家電 APP 功能)

溫水行程 · 約 40 °C

抑臭洗衣



- 洗衣~乾衣** **洗衣**
- 容量：4 kg 以下
 - 容量：4 kg 以下

準備

- 洗滌物的事前準備 (P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- 打開水龍頭
- 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

- 1 電源** 啟動電源
- 按 鍵選擇 (約 40 °C) 行程
「約 40 °C」和「標準」顯示燈點亮
- 如要選擇洗衣~乾衣時
按 乾衣 鍵
 - 可以選擇「標準」或「加強」使之點亮。
 - 「洗 + 乾」也會點亮。
- 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 自動投入
(P.20)
- 開始啟動
- 手動投入時放入洗劑 (P.23)
當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

注意

- 因味道的種類和強度不同，所以除臭的效果也會有所不同
- 預約時不可使用含氯系漂白劑 (以免因長時間放置而導致金屬腐蝕、故障)
- 花色衣服與白色衣物請分開洗
- 無法使用「自動槽洗淨」

溫水行程 · 約 60 °C

清除衣物細菌塵蟎



洗衣~乾衣

洗衣

● 容量：2 kg 以下

● 容量：2 kg 以下

■ 準備

- ① 洗滌物的事前準備 (P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- ② 打開水龍頭
- ③ 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 電源 啟動電源

2 按 **溫水行程** 鍵選擇 **約 60 °C** 行程
「約 60 °C」和「標準」顯示燈點亮

3 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 鍵

- 可以選擇「標準」或「加強」使之點亮。
- 「洗 + 乾」也會點亮。

4 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 **自動投入**
(P.20)

5 **啟動暫停** 開始啟動

6 手動投入時放入洗劑 (P.23)

當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

注意

- 請只洗白色衣物
(不耐高溫之衣物請勿選用此行程)
- 無法使用「自動槽洗淨」

溫水行程 · 溫泡洗

清除頑強污垢



洗衣~乾衣

洗衣

● 容量：2 kg 以下

● 容量：2 kg 以下

■ 準備

- ① 洗滌物的事前準備 (P.18)
 - 衣物分類
 - 前置處理
- ② 打開水龍頭
- ③ 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋

1 電源 啟動電源

2 按 **溫水行程** 鍵選擇 **溫泡洗** 行程
「溫泡洗」顯示燈點亮

3 如要選擇洗衣~乾衣時
按 **乾衣** 鍵

- 可以選擇「標準」或「加強」使之點亮。
- 「洗 + 乾」也會點亮。

4 確認洗劑、柔軟劑的放入方式 **自動投入**
(P.20)

5 **啟動暫停** 開始啟動

6 手動投入時放入洗劑 (P.23)

當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

注意

- 溫泡洗行程是利用高濃度的洗劑、以約 40 °C 的溫水浸泡、約 6 小時保溫。將纖維的污垢徹底洗淨。
- 因衣物污垢的種類與洗劑的種類不同，效果也會有所不同。
- 因日光等變色的黃垢無法去除。
- 有水溫上限的衣物，請勿超過洗衣溫度的規定。
- 花色衣服與白色衣物請分開洗。
- 無法使用「自動槽洗淨」。

乾衣

■日常衣物…

請確認是否可進行烘乾的衣物。(P.18)

■日常衣物…

「標準」 「加強」

不介意皺褶的衣物

乾衣容量：11 kg 以下 (P.27)

※ 夜靜行程乾衣容量：5 kg 以下

「定時」

半乾毛毯的最後修飾烘乾

(請先確認尺寸和材質再烘乾)

乾衣容量：1 kg 以下

化纖 100%的…

- 邁爾毛毯
- 織毯
- 塔夫脫毛毯



■毛毯的放入方法→ (P.33)

烘乾容易起皺的衣物或是 少量衣物 (3 kg 以下) 時



- (1) 少量衣物 (1 kg 以下) 時請選擇“定時”乾衣行程，時間請設定為 1:30 或 2:00。
- (2) 選擇“定時”乾衣行程烘乾 1 ~ 3 kg 衣物時，時間請設定為 2:00 或 2:30。
- (3) 烘乾 3 kg 以上衣物時，請勿選擇“定時”乾衣行程。

「低溫」

細緻衣物、漂亮服裝、手洗後的休閒褲等

(讓洗衣槽緩慢轉動，溫和烘乾)

■檢查衣物

請確認是否是可進行烘乾的衣物。
(P.18)

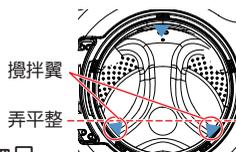
- 有些衣物即使有  標示仍然可以用「低溫」行程烘乾。
- 已用「高級衣」行程洗滌過…



毛衣、
夏季針織衫等

■衣物的放入方法

- 1 把洗衣槽內的其中 2 個攪拌翼弄平整



- 2 放入要弄乾的物品
乾衣容量：3 kg 以下

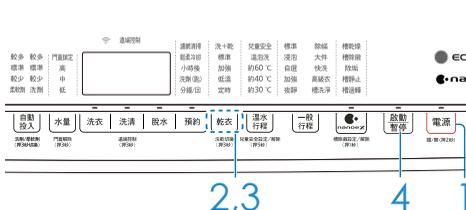
- 盡量減少疊放，把衣物攤開，舒展皺褶後再放入
(以免疊放造成乾衣不均勻)



- 乾衣不均勻時，可翻過來再次運轉
- 在運轉中途確認烘乾狀態，如果乾了就取出來 (以免過度烘乾損傷質地或裝飾)
- 出現折疊皺褶時，可使用充足蒸氣的熨斗燙整出形狀
- 毛衣等不容易乾的衣物，可在「脫水」運轉後再烘乾

乾衣

只進行乾衣運轉



■準備

- ① 洗滌物的事前準備(P.18)
- ② 洗滌物放入洗衣槽、關上門蓋
- ③ 請充分做好通風

1

電源 啟動電源

注意

- 日常衣物，可在脫水後蓬鬆過再放入
- 超過容量上限或放入過多衣物時，雖然會進行運轉，但無法充分烘乾。（會出現乾衣時間拉長、烘乾不均勻、出現皺褶等情形）

2

乾衣 選擇「乾衣」（長按 3 秒）

3

乾衣 選擇「乾衣」的行程

洗+乾
標準
加強
低溫
定時

- 每按一下，即會如下述般切換一種。

標準→加強→低溫→10分鐘→30分鐘
→1:00(小時)→1:30(小時)→2:00(小時)
→2:30(小時)→燈滅→標準

→定時設定時，選擇時間

4

啟動暫停 開始啟動

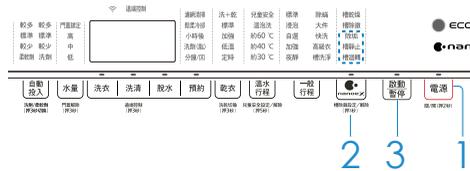
當蜂鳴器鳴響即行程結束，取出衣物

說明

- 在「低溫」行程後，不會進行「鬆柔冷卻」運轉。
- 如果通風不充分，根據溫度差的不同，窗、槽壁等部位會出現少許結露現象或乾衣時間變長。
- 無法使用「預約」、「自動槽洗淨」、nanoe™ X(奈米水離子)「槽除菌」。

nanoe™ X(奈米水離子)

除垢／槽迴轉／槽靜止



準備

①把乾的衣物放入洗衣槽

- 請擦掉洗衣槽的水滴。（若衣物或洗衣槽呈濡溼狀態，將不會有任何效果）
- 「槽靜止」行程時，請盡量把衣物攤開，舒展皺褶後再放入。



②關上門蓋

- 若放入過量的衣物，雖然會進行運轉，但效果很微弱。
<容量> 除垢：3 kg 以下
槽迴轉／槽靜止：2 kg 以下

1

電源 啟動電源

2

nanoe™ X 選擇「除垢」、「槽迴轉」或「槽靜止」

- 每按一下即會切換一種。

3

啟動暫停 開始啟動

當蜂鳴器響起就結束了，立刻取出衣物

（放著不處理會產生皺褶）

閃爍



經由高電壓將水分分解成微細狀態，把產生的「nanoe™ X(奈米水離子)」傳送到洗衣槽內，使其進入衣物深層發揮作用，進行皮脂污垢的分解與除菌、除臭（香菸異味等）。

* 效果會依洗滌量、種類和污垢程度而異。

注意

- 請保持乾衣過濾網的乾淨，若有棉屑堵塞時，將會降低效果。
- nanoe™ X(奈米水離子)各行程無法去除髒污。
- 請勿放置任何的洗劑、柔軟劑或漂白水等。
- 無法使用「預約」。

nanoe™ X(奈米水離子)(續)

除垢

槽迴轉／槽靜止

進行衣物的前置處理和除菌、除臭。

- 可用於乾的衣物的行程。不是進行洗衣或乾衣的行程。

除垢

容量：3 kg 以下
所需時間：約 2 小時

洗滌衣物的前置處理…

附著在貼身衣物上的皮脂污垢，能以洗衣輕鬆分解、清除。
也可以抑制室內晾衣的異味。

- 筒槽會迴轉。

「除垢」運轉的方式有…

- 「標準」+「除垢」是除垢後自動進入標準行程
- 若欲進行其他行程，請除垢後重新選擇所需行程再啟動

槽迴轉／ 槽靜止

容量：2 kg 以下
所需時間：約 35 分鐘

外出前或返家後的衣物、換季的時候等…

可清除附著在衣物上的香菸味等異味。還可以除菌。

注意

- 若於乾衣行程結束後，欲使用此行程，為降低洗衣槽內的溫度，運轉時間可能會拉長 5 ~ 20 分鐘。

關於異味…

- 無法清除汗或皮脂的異味。(因為無法清除污垢)
- 依據異味的種類、強度、衣物的種類，可能會有異味殘留的情形。
→ 建議使用洗衣或乾洗。

可使用於所有布製品。(不過，依據材質，有些衣物無法使用)

所有布製品	因筒槽的迴轉而損傷或變形的物品	高級品、大件品等
<ul style="list-style-type: none"> ● 毛巾、內衣褲、裙子、褲子、POLO 衫、寵物用品 等 	<ul style="list-style-type: none"> ● 細緻材質 (絲綢品、毛編織品、刺繡、蕾絲) ● 會變形的物品 (布偶、靠墊、帽子、夾克外套、連身洋裝、有放入芯材的物品) ● 含有堅固材料的物品 (鞋子、拖鞋、室內鞋、玩具、皮革製品、裝有堅固配件的衣物等) ● 1 kg 以下的地毯類 (內裡或底部也可以是氨基甲酸酯、橡膠製) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 毛皮等高級品 (可能會引起皺褶或損傷質感) ● 床單等大型物品 (沒有效果) ● 油污附著的物品 ● 寵物等生物 

除垢	○	×	×
槽迴轉	○	×	×
槽靜止	○	○	×

行程運轉內容

「洗衣～乾衣」、「洗衣」時

● 依衣物種類，所需時間可能會變更。

行程	運轉內容	容量 (以下)	所需時間(約)	自動設定時			
				洗衣	洗清	脫水	乾衣
標準	洗衣～乾衣	11 kg	7小時 36分鐘 ^{*3}	15～30分鐘 ^{*2}	2回	15分鐘以上	標準 ^{*1}
	洗衣	19 kg	1小時12分鐘 ^{*3}	15～30分鐘 ^{*2}		6分鐘	—
標準+除垢	洗衣～乾衣	3 kg	4小時 18分鐘 ^{*3}	15分鐘 ^{*2}	2回	15分鐘以上	標準 ^{*1}
	洗衣	3 kg	2小時 47分鐘 ^{*3}	15分鐘 ^{*2}		6分鐘	—
標準+浸泡	洗衣～乾衣	8 kg	8小時 01分鐘 ^{*3}	45～55分鐘	2回	15分鐘以上	標準 ^{*1}
	洗衣	8 kg	1小時 38分鐘 ^{*3}	45～55分鐘		6分鐘	—
加強	洗衣～乾衣	11 kg	7小時 36分鐘 ^{*3}	30分鐘	2回	15分鐘以上	標準 ^{*1}
	洗衣	19 kg	1小時 18分鐘 ^{*3}	30分鐘		6分鐘	—
夜靜	洗衣～乾衣	5 kg	6小時 02分鐘 ^{*3}	15分鐘	2回	15分鐘以上	標準 ^{*1}
	洗衣	19 kg	59分鐘 ^{*3}	15分鐘		10分鐘	—
快洗	洗衣	8 kg	44分鐘 ^{*3}	7～15分鐘	2回	3分鐘	—
大件	洗衣～乾衣	4 kg	4小時 53分鐘 ^{*3}	15分鐘	3回	15分鐘	標準
	洗衣	5 kg	1小時 21分鐘 ^{*3}	15分鐘		3分鐘	—
除蟎	洗衣～乾衣	3 kg	6小時 13分鐘 ^{*3}	15分鐘	3回	15分鐘	標準
	洗衣	3 kg	2小時 41分鐘 ^{*3}	15分鐘		3分鐘	—
高級衣	洗衣	1.5 kg	43分鐘	15分鐘	3回	3分鐘	—
溫泡洗	洗衣～乾衣	2 kg	7小時 57分鐘	6小時	3回	15分鐘	標準 ^{*1}
	洗衣	2 kg	6小時 54分鐘	6小時		6分鐘	—
約 40℃除臭	洗衣～乾衣	4 kg	2小時 43分鐘	54分鐘 ^{*5}	2回	15分鐘以上	標準 ^{*1}
	洗衣	4 kg	1小時 12分鐘	54分鐘 ^{*5}		6分鐘	—
約 60℃除菌	洗衣～乾衣	2 kg	3小時 25分鐘	1小時 50分鐘 ^{*5}	2回	15分鐘以上	標準 ^{*1}
	洗衣	2 kg	2小時 08分鐘	1小時 50分鐘 ^{*5}		6分鐘	—
槽洗淨	洗衣	—	7小時 34分鐘 ^{*4}	6小時 45分	4回	3分鐘	—

*1 設定「鬆柔冷卻」時，會在乾衣結束後進行「鬆柔冷卻」運轉2小時。

*2 會因應容量自動設定洗衣時間。以「標準」行程，有設定 ECONAVI 運轉時，會因應水溫偵測自動變更洗衣時間。

*3 設定「約 30℃」時，所需時間最多拉長約 20 分鐘。

*4 有「自動槽洗淨」設定時—7小時 34分，無「自動槽洗淨」設定時—10小時 34分(增加洗衣時間)。

「乾衣」時

●所需時間（約）

切換的範圍					
溫度	水量	洗衣	洗清	脫水	乾衣
30 ℃	高 低	7 ~ 30 分鐘	1 ~ 4 回	3 ~ 15 分鐘	標準 加強 低溫 定時
				1 ~ 15 分鐘	—
	高 低	7 ~ 30 分鐘		3 ~ 15 分鐘	標準 加強 低溫 定時
				1 ~ 15 分鐘	—
	高 低	7 ~ 30 分鐘		3 ~ 15 分鐘	標準 加強 低溫 定時
				1 ~ 15 分鐘	—
	高 低	—*6		6 ~ 15 分鐘	標準 加強
				1 ~ 15 分鐘	—
	高 低	7 ~ 30 分鐘		10 ~ 15 分鐘	標準 加強
				1 ~ 15 分鐘	—
	高 低	7 ~ 30 分鐘		1 ~ 15 分鐘	—
				10 ~ 15 分鐘	標準
高	15 ~ 30 分鐘	1 ~ 15 分鐘	—		
		10 ~ 15 分鐘	標準		
—	高	15 ~ 30 分鐘	1 ~ 15 分鐘	—	
			10 ~ 15 分鐘	標準	
40 ℃	高 低	7 ~ 20 分鐘	1 ~ 3 分鐘	—	
			3 ~ 15 分鐘	標準 加強	
40 ℃	高 低	—*6	1 ~ 15 分鐘	—	
			3 ~ 15 分鐘	標準 加強	
60 ℃	高 低	—*6	—*6	—*6	
			—*6	標準 加強	
30 ℃	高	7 分鐘	4 回	3 分鐘	—

設定 30 ℃槽洗淨時 - 3 小時 04 分（減少洗衣時間）。

- *5 會依照給水完水溫自動調整洗衣時間。
- *6 無法切換。

乾衣的模式	時間
標準	1 小時 14 分 ~ 6 小時 15 分
加強	1 小時 39 分 ~ 6 小時 38 分
低溫	1 小時 57 分 ~ 4 小時 3 分
定時	10 分 / 30 分 / 60 分 / 1 小時 30 分 2 小時 / 2 小時 30 分
槽乾燥	30 分鐘

預約運轉的設定範圍

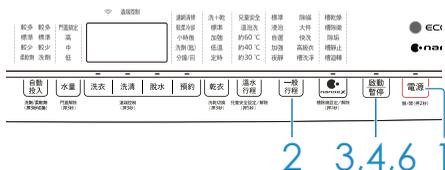
運轉內容	行程	設定範圍
洗衣	約 40 ℃除臭	3 ~ 24 小時後
	約 60 ℃除菌	
	溫泡洗	9 ~ 24 小時後
	標準 + 除垢	4 ~ 24 小時後
	除蟎	
	高級衣	無法設定
	槽洗淨	
槽乾燥		
	上述以外的行程	2 ~ 24 小時後
洗衣~乾衣	約 40 ℃	8 ~ 24 小時後
	約 60 ℃	
	溫泡洗	14 ~ 24 小時後
	標準 + 除垢	9 ~ 24 小時後
	除蟎	10 ~ 24 小時後
	上述以外的行程	7 ~ 24 小時後

預防洗衣槽內的黴菌、異味

以含氯系漂白劑清洗（約每月 1 次）

為能更保持清潔...

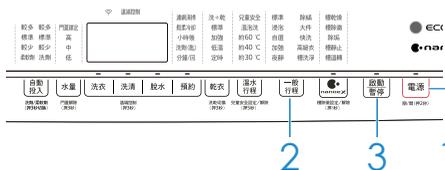
「槽洗淨」行程



烘乾（約每週 1 次）

洗衣結束後把水氣清乾淨...

「槽乾燥」行程



準備：打開水龍頭

- 1 **電源** 不放入衣物
啟動電源
- 2 **一般行程** 選擇「槽洗淨」行程
「槽洗淨」顯示燈點亮。
可選擇水溫「約 30℃」
- 3 **啟動暫停** 開始啟動
當注水結束...
- 4 **啟動暫停** 暫停
- 5 將衣物用的含氯系漂白劑
直接放進洗衣槽內（約 200 ml）
- 6 **啟動暫停** 關上門蓋，開始啟動
 - 浸泡洗衣→洗清→脫水

說明

- 當有「自動槽洗淨」設定時→耗時約 7 小時 34 分。
- 當無「自動槽洗淨」設定時→耗時約 10 小時 34 分。
- 「約 30℃ 槽洗淨」行程→耗時約 3 小時 04 分。
- 自動槽洗淨的設定 / 解除 (P. 46)

注意

- 不使用含氯系漂白劑和洗劑（以免泡沫過多而在運轉中途排水）

- 1 **電源** 不放入衣物
啟動電源

- 2 **一般行程** 選擇「槽乾燥」行程

- 3 **啟動暫停** 開始啟動
 - 洗衣槽會邊迴轉邊吹出熱風，約 30 分鐘。

當蜂鳴器響起就結束了

注意

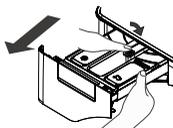
- 槽洗淨與槽乾燥皆無法使用「鬆柔冷卻」、「預約」、「乾衣」、nanoe™ X(奈米水離子)「槽除黴」。

自動投入槽、路徑 清潔保養

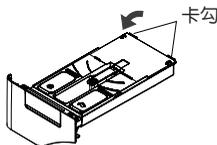
1. 取下洗劑盒清洗後再裝回原處。
(參考下文“洗劑盒的清洗”)

■ 洗劑盒的清洗

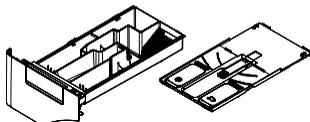
- ① 打開洗劑盒，按中間部可安全拉出。



- ② 請輕微拉開洗劑盒後部左右 2 處卡勾，即可向上卸下自動投放盒蓋子。



- ③ 用水將殘留的洗劑沖洗乾淨。
再用布將洗劑盒上的水擦乾淨。



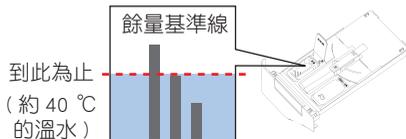
注意

- 洗衣機移動搬運之前，請先清除洗劑盒內的洗劑，以免搬運時晃動造成洗劑溢出。

2. 將 40 °C 左右的溫水分別加入液體洗劑格和柔軟劑格，如圖到中線位置即可，合上洗劑盒。

(建議在溫水中加入檸檬酸，可提高清洗效果。)

※ 請在各大超市購買清洗用檸檬酸，請遵守所購檸檬酸附屬的說明書注意事項。



3. 進行「洗劑投入路徑的清洗」。
在電源「關」的狀態下：

- ① 按住 **自動投入**，後按 **電源** 2 秒

(此時洗劑燈亮)

- ② 按 **啟動/暫停**，(開始運轉)

約 4 分鐘後，蜂鳴聲響起，自動關閉電源。

• 清洗柔軟劑的投入路徑時，請按 **自動投入** 鍵切換至柔軟劑燈亮起。

4. 再次取下洗劑盒，用布將洗劑盒上的水擦乾淨。(若使用了檸檬酸清洗，請先用清水沖洗後再用布擦乾。)

● 保養時機

1. 每 3 個月進行一次保養
2. 改變洗劑等的種類時
3. 超過 1 個月沒有使用時

保養

- 「濾網清潔」閃爍時，請進行以下濾網清潔確認
- 「乾衣」結束後
- 以溫水的行程「洗衣」後

乾衣過濾網

「濾網清潔」的顯示，是通知乾衣過濾網上已有一定程度的棉屑附著。有可能連運轉 1 次也出現閃爍，並非故障。

清除棉屑

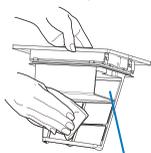
1 拆下乾衣過濾網



- 不在運轉時拆下
- 取出過濾網後，不要水洗機體側或放物品進去

2 以擰乾的毛巾等擦拭乾淨

- 不要用力摩擦（以免過濾網破損）

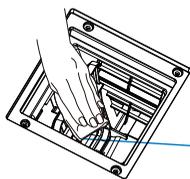


無濾網



- 網孔阻塞時，以溫水徹底洗淨再充分晾乾

3 清除乾衣過濾網（內側）的棉屑

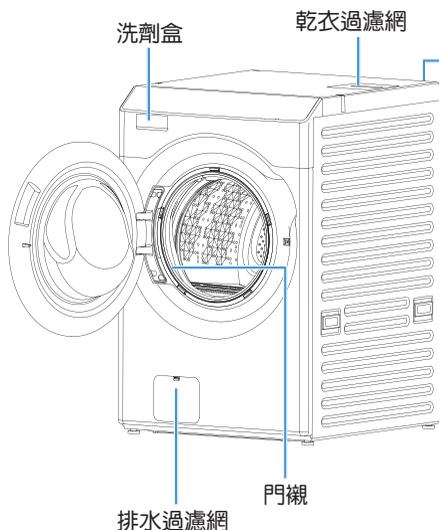


- 清除棉屑，再以擰乾的毛巾等擦拭乾淨
- 乾衣過濾網（內側）

4 拆下乾衣過濾網（內側）水洗

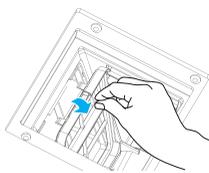
5 安裝乾衣過濾網

- 整個完全放進去
- 不在乾衣過濾網拆下的狀態運轉（以免烘乾不確實或揚起灰塵）



1 拆下

拆下來取出棉屑



2 水洗

以流動的水沖洗，再以指腹邊搓邊洗（不要用毛刷等刷洗）



3 安裝

完全乾了後再確實安裝

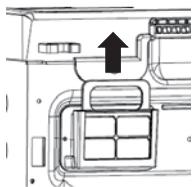
② 按住



① 插進去

乾衣排氣濾網

1. 拆下乾衣排氣濾網



- 不在運轉時拆下。
- 取出過濾網後，不要水洗機體側或放物品進去。

2. 以擰乾的毛巾等擦拭乾淨



- 清除棉屑，再以擰乾的毛巾等擦拭乾淨。

注意

- 保養完成後務必將乾衣排氣濾網裝回原位

弄髒時

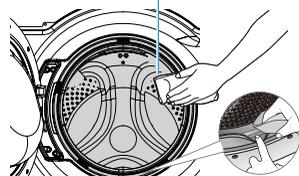
機體、門襯

以柔軟的布擦拭

- 若門襯周圍內側有線屑、水滴或異物附著，請以擰乾的毛巾等擦拭乾淨。（以免線屑阻塞而漏水、發臭）

污垢嚴重時

可沾一些廚房用的中性洗劑擦拭



注意

- 不使用清潔劑、稀釋劑、汽油、酒精、煤油等
- 當機體（特別是門蓋和操作面板）沾到洗劑或柔軟劑時，應立即以擰乾的毛巾等擦拭（以免印刷字體剝落、樹脂損傷或金屬腐蝕、異常動作）
尤其濃縮液體洗劑沾到樹脂部可能會裂開，請多注意。

排水過濾網清潔（約每週 1 次）

- 「濾網清掃」指示燈閃爍時，為防止排水異常，請進行清潔。
 - ※ 特別是在乾衣時，絲屑容易積存，所以請每次都進行清潔。
 - ※ 絲屑等異物未清除容易積存造成內排水管堵塞，洗衣時，表示面板若出現 U11 請參閱第 51 頁。
 - ※ 行程運轉過程中不可打開排水過濾網，否則將造成嚴重漏水。

排水過濾網的取出方法（下圖）

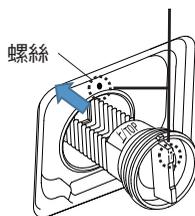
1. 務必在「脫水」結束後電源關閉才可取出排水過濾網。
2. 將排水過濾網以逆時針方向轉鬆後，確認沒有殘水，再取出排水過濾網。

轉鬆



排水過濾網的鎖住方法

1. 「↑」和「螺絲」對準推入



2. 順時針旋轉 2 圈至「↑」和「螺絲」對準為止



- ※ 請確實轉到定位，否則會導致漏水。

更改設定

■ 進行各設定的更改。

1 按 **電源** 2秒
啟動電源

2 按 **一般行程**
選擇
「槽洗淨」

3 按 **水量**
按 3 秒以上
→ 「000」
會顯示

A
ECONAVI 運轉
(P.14)

4 按 **洗衣** 設定
每按一下即會切換一種以洗衣燈表示

功能	洗衣燈顯示	(預設)
ECO 有	燈亮	
ECO 無	燈滅	

5 按 **啟動/暫停**
(發出「嘩」聲響 6 次，
即設定完成)

B
「快洗」行程的
洗清回數
(P.32)

4 按 **洗清** 設定
每按一下即會切換一種以洗清燈表示

功能	洗清燈顯示	(預設)
1 回	燈亮	
2 回	燈滅	

5 按 **啟動/暫停**
(發出「嘩」聲響 6 次，
即設定完成)

C
自動槽洗淨
(P.15)

4 按 **脫水** 設定
每按一下即會切換一種以脫水燈表示

功能	脫水燈顯示	(預設)
自動槽洗淨 有	燈亮	
自動槽洗淨 無	燈滅	

5 按 **啟動/暫停**
(發出「嘩」聲響 6 次，
即設定完成)
● 設定後，運轉時間
會拉長約 5 分鐘。

D
乾衣結束後的
「鬆柔冷卻」
運轉
(P.15)

4 按 **乾衣** 設定
每按一下即會切換一種以 **定時** 顯示表示

功能	定時燈顯示	(預設)
鬆柔冷卻 有	燈亮	
鬆柔冷卻 無	燈滅	

5 按 **啟動/暫停**
(發出「嘩」聲響 6 次，
即設定完成)

E
運轉結束時的
蜂鳴器聲

4 按 **預約** 設定
每按一下即會切換一種以預約燈表示

功能	預約燈顯示	(預設)
蜂鳴器鳴響	燈亮	
蜂鳴器不鳴響	燈滅	

5 按 **啟動/暫停**
(發出「嘩」聲響 6 次，
即設定完成)

F
預約中進行
洗衣籃模式

4 按 **nanoeX** 設定
每按一下即會切換一種以 nanoe™ X 燈表示

功能	nanoeX 按鍵燈表示	(預設)
洗衣籃模式 有	燈亮	
洗衣籃模式 無	燈滅	

5 按 **啟動/暫停**
(發出「嘩」聲響 6 次，
即設定完成)

G
預洗淨

4 按 **一般行程** 設定
每按一下即會切換一種以 **標準** 顯示表示

功能	標準燈顯示	(預設)
預洗淨 有	燈亮	
預洗淨 無	燈滅	

5 按 **啟動/暫停**
(發出「嘩」聲響 6 次，
即設定完成)

注意

- 即使切斷電源，設定內容仍會被記憶起來。
- **A**~**G**可同時做設定。

對洗滌成品感到疑慮時

遇到這種情況時

變黑、泛黃、
染色、發出異味

讓洗滌成品完善的秘訣

- 請使用適量的洗劑。(P.23)
(洗劑太少,會使已掉落的污垢再次附著,致使衣物變黑或發臭)
→使用液體洗劑,可能有明顯變黑的情形。介意時,請使用粉末洗劑。
- 如果洗衣時使用柔軟劑,則可抑制靜電的產生。
- 柔軟劑放太多,會使柔軟劑大量殘留在衣物上,致使衣物變黑。
→請使用適量的柔軟劑。(P.23)
- 容易褪色的物品(新買的花色鮮豔的物品等、污垢嚴重的物品),請分開洗滌。(P.19)
- 因自來水的鐵鏽、洗劑的殘留程度、染色等因素,可能有乾衣後衣物泛黃的情形。(看起來像燒焦的)
- 日光等導致的變色無法脫落。



介意變黑、泛黃、染色、發出異味時...

- 請在約 40 °C 的溫水中放入湯匙 2 匙的洗劑,並讓洗劑充分溶解,然後讓衣物浸泡一夜再洗。
- 即使如此仍未脫落時,請將衣物浸泡在溶解漂白劑的液體中約 2 小時。
白色物品請使用含氯系漂白劑,
有色物品請使用含氧系漂白劑。
(遵循漂白劑的說明書)



洗劑液



白色物品

含氯系漂白劑



有色物品

含氧系漂白劑

感覺衣物洗不乾淨

- 對於 ECONAVI 機能之洗淨效果感到不滿意時,請參閱第 46 頁解除 ECONAVI 機能。

洗滌物損傷

- 女用內襯衣等細緻衣物,請放入洗衣網後再洗滌。(P.19)
- 化纖(運動衫、刷毛搖粒絨等)容易乾,因此可能有摩擦損傷的情形。
→可把脫水時間縮短。

縮水

- 有些衣物因材質、織法、厚度、形態等因素,不適合沾水也不適合烘乾。
→在洗衣、乾衣之前,請充分確認處理標示圖(☒)、材質標示等。
- 即使是棉或麻的纖維,編織品或縫細較大的質料等,仍可能因乾衣而縮水。
- 請和日曬晾乾合併使用。
→使用「定時」乾衣,在半乾的狀態下取出,立刻吊著晾乾。
→吊掛晾乾至幾乎乾了時取下,最後再進行「乾衣」運轉完全乾衣。
- 化纖的纖維可能會因乾衣時的熱而縮水。

當棉製品因乾衣而縮水...

→充分浸溼衣物再拉開的話,縮水狀態將可以恢復到一定程度。

當使用「高級衣」行程洗衣的衣物縮水...

- ①把衣物放在燙衣台上攤開到想伸展的尺寸,用針固定,
- ②讓熨斗輕輕浮在衣物上,以充足的蒸氣燙整,
- ③在完全乾之前保持這個狀態。



參考

對洗滌成品感到疑慮時 (續)

遇到這種情況時

因烘乾而皺褶嚴重、
質感改變

讓洗滌成品完善的秘訣

- 有些衣物因材質、織法、厚度、形態等因素，不適合使用洗衣乾衣機。
→在洗衣、乾衣之前，請充分確認處理標示圖、材質標示等。
(較薄的平織和縐紗材質等很容易出現皺褶)
- 是否放入過多衣物？
→稍微減少一些，能改善洗滌結果。
- 請選擇適合衣物的乾衣模式。(P.27)
→把容量控制在 3 kg 以下，再使用「低溫」乾燥。



棉褲、大型床單等...

請在 30 分鐘的「定時」乾衣後，在半乾的狀態下取出，晾在室外。

- 乾衣後，有放著衣物沒處理嗎？
→乾衣後，請立刻把衣物從洗衣槽裡拿出來。
- 增加洗衣時間或洗清回數，可能會使衣物容易纏在一起，或皺褶變嚴重。
→脫水後先取出一次，解開糾纏狀態，可以減少皺褶。



線屑附著

- 毛巾等物品容易產生線屑，最好分開洗滌。
- 介意線屑時，請增加洗清回數。
- 尤其乾衣後線屑容易堆積，請進行保養。

每次都有線屑附著在衣物上時...

→請用以下方法清洗洗衣槽，把洗衣槽的線屑清掉。(P.42)

- ① 打開水龍頭
- ② **電源** 開啟電源
- ③ **一般行程** 選擇「槽洗淨」
- ④ **啟動/暫停** 開始啟動

- 結束後請進行「排水過濾網」保養。(P.45)

去污效果不佳、
污漬清不掉

- 污漬、泥污等不容易清除的污垢，請進行前置處理。(P.19)
- 污垢放著不處理會更難清除。
- 可能會沒清掉燙髮液等化學變化的染劑、鐵鏽、黴菌、墨汁、墨水、口紅等。
- 可因應污垢狀態，以「浸泡」或「加強」行程設定喜好的內容使用。

變得硬梆梆



滾筒式洗衣機採用拍打式洗衣，因此可能有毛巾等纖維停滯而感到硬梆梆的情形。

→使用「鬆柔冷卻」。(P.46)

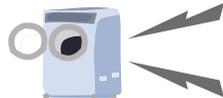
- 使用柔軟劑，能改善洗滌結果。
- 即使如此仍介意時，請進行 30 分鐘的「定時」乾衣，再吊著晾乾。

常見的詢問項目

檢查洗衣槽內的衣物狀態，
或洗衣機的安裝情形



對聲響有疑慮。 振動很大，發出嘎搭嘎搭的聲音！

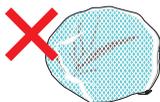


說明

- 滾筒式洗衣機和以往的洗衣機（直立式）不同，它的機體會根據衣物的平衡，在「脫水」啟動時出現暫時性的振動或發出嘎搭嘎搭的聲音，並非異常。

■使脫水順暢的重點

- 洗衣網內請勿塞進過多衣物



- 不要只洗滌放入洗衣網的衣物
- 毛巾、布床單或柔道服要和其他的洗滌物分開洗滌



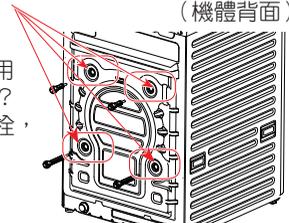
■滾筒式洗衣機的振動…

- 根據地板材質或洗滌物內容（當洗滌物中有牛仔褲或厚的毛巾布床單，或者只有 1 件運動衫等），可能會有振動變大的情形。

■請確認洗衣機的安裝狀態（參照安裝說明 P.7）

若有以下情形，請立刻和您購買的「Panasonic」服務站連絡。

- 是否未拆除運輸用的 4 支固定螺栓？
若沒有卸下螺栓，機體會移動，非常危險。



閃爍不停？為什麼…？（剩餘時間）

■以下情形時會閃爍。



- 「剩餘（分鐘）」閃爍時…
→正在偵測水溫。
會因應水溫而自動調整時間，
因此顯示的時間可能會和實際的時間不同。

常見的詢問項目 (續)



衣物沒有完全乾

乾衣時間很長！沒有乾！

■ 乾衣過濾網是否呈現以下狀態？

- 乾衣過濾網或乾衣排氣濾網是否有棉屑附著？

→ 請取下濾網進行保養。(P.44)

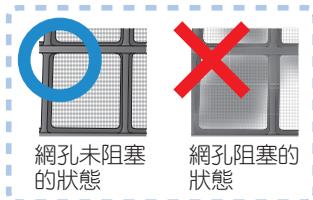
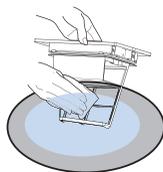
- 乾衣過濾網的網孔是否阻塞？

(「濾網清掃」閃爍)

→ 即使清除棉屑，仍可能有網孔阻塞的情形。

請用溫水徹底洗淨再充分晾乾。

也請清除乾衣過濾網(內側)的棉屑，再以擰乾的毛巾等擦拭乾淨。



注意

- 容易出現泡沫的洗劑或洗劑太多導致泡沫過多時，洗衣槽內的泡沫會因脫水旋轉而順勢移動到乾衣過濾網，使過濾網的網孔阻塞或充滿泡沫。請減少洗劑量。

■ 洗滌的量和狀態？

- 洗滌量是否過多？

→ 請控制在各行程限定的容量以下。(P.26)

- 是否有很多不容易乾的衣物(棉類)？

→ 沒有完全乾的衣物，請用「定時」再次乾衣。(P.37)

- 是否有很多厚衣物(牛仔褲、運動衫、柔道服等)？

→ 請選擇「加強」乾衣。(P.27)

- 是否放入大量毛巾，進行「洗衣~乾衣」運轉？

→ 毛巾在「脫水」步驟時可能會貼在洗衣槽內壁而使乾衣效果變差，請搭配其他衣物(約2~3成)進行「洗衣~乾衣」運轉，或在脫水後先蓬鬆衣物再進行乾衣。

- 是否把脫水時間設定得太短？

→ 對於不容易乾的衣物，請將「脫水」設定為15分鐘。

- 衣物是否脫水後才進行乾衣？

- 是否有把衣物裝進洗衣網？

→ 乾衣效果會變差

■ 其他

- 運轉中途是否有打開門蓋好幾次？

→ 開關門蓋請控制在最少次數。

- 「鬆柔冷卻」閃爍時，即為「乾衣」運轉結束。→ 請打開門蓋取出衣物。

- 室溫太低時無法乾衣。(5°C以下)



乾衣中的剩餘時間沒有減少、突然減少！

■ 顯示時間為預估標準值，與實際的時間不同。



- 顯示時間是乾衣所需的預估時間。會因應衣物種類和烘乾狀態而自動調整時間，因此顯示的時間可能會和實際的乾衣時間不同。

- 超過1小時或剩餘時間沒有減少時，可能是因乾衣過濾網的網孔阻塞或脫水時間不夠。

→ 乾衣過濾網的保養(P.44)

故障代碼

■當蜂鳴器響起，且「U」和「數字」交互顯現時，請檢查以下項目。

U 11

無法排水

- 請清理排水過濾網和排水口。
 - 是否有朝上？
 - 是否結冰？
 - 中間有沒有高起 10 cm 以上？
 - 是否破損？
 - 排水管、排水口是否有絲屑等
 - 末端是否浸泡在水中？
 - 堵塞？
 - 延長排水管是否有超過 2 m 以上？
- 修正問題後，將門蓋打開再關上，按下【啟動/暫停】鍵，重新啟動。
(※1)
- 檢查過上述事項後仍出現錯誤顯示時，請和「Panasonic」服務站連絡。

U 12

門蓋沒有關閉

- 關閉門蓋，按下【啟動/暫停】鍵，直到發出「喀擦」聲響為止。

U 13

無法脫水

- 衣物是否太多或太少？
 - 大件品（毛巾床單或柔道服等）很多→減少大件品
 - 衣物太多時，請解開糾結
 - 衣物太少時，請多放 1 ~ 2 條浴巾
- 修正問題後，將門蓋打開再關上，按下【啟動/暫停】鍵，重新啟動。(※1)
- 機體是否已年久損壞或設置在傾斜的地面？
 - 請檢查排水管、排水口。（請參照「U11」的內容）

U 14

無法注水

- 打開水龍頭或確認給水閥過濾網是否有堵塞。
 - 是否有打開水龍頭？
 - 自來水、給水管是否結冰？
 - 給水過濾網是否有碎屑等堵塞？
 - 是否在停水中？
- (P.55)
- 修正問題後，將門蓋打開再關上，按下【啟動/暫停】鍵，重新啟動。
(※1)

U 16

無法乾衣
(沒有安裝乾衣過濾網)

- 請安裝乾衣過濾網。(P.44)
- 清潔保養後，請確實安裝好。安裝後，按下【啟動/暫停】鍵，重新啟動。

U23

無法使用自動投入

- 請保養「自動投入槽、路徑」。(請重複 P.43 的步驟 2 ~ 3 約 3 次)
 - 請正確安裝自動投入槽。
- 請重新開啟電源，確認上述事項。

■當「H」和「數字」交互顯現時，請檢查以下項目。

H 00

需要維修

- 顯示出「H」和「數字」時，即需要維修。
- 請確認顯示內容（「H」後方的 2 位數字），拔掉電源插頭，並連絡「Panasonic」服務站處理。

※1：兒童安全設定時請重新關機再啟動。

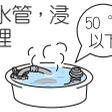
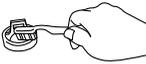
要求修理服務前，請先檢查的事項

現象		原因
機體	按鍵操作不起作用？ 	<ul style="list-style-type: none"> • 啟動後，在洗衣運轉中按【啟動／暫停】鍵則可以進行切換。要變更行程或洗清後的內容時，請重新開啟電源。 • 僅「門蓋鎖定」顯示點亮時，按鍵操作不起作用時。請解除門蓋鎖定後，並須使洗衣槽內冷卻。(P.13) • 在 nanoe™ X (奈米水離子)「槽除黴」待機狀態 (P.35) 下，無法進行按鍵操作。請重新開啟電源。 • 預約設定時
	在清潔保養時發現乾衣過濾網有潮濕狀態	<ul style="list-style-type: none"> • 當設定較短的乾衣時間運轉時，或當乾衣中途停止時可能會有潮濕現象，這並非異常。請充分晾乾。(以免黴菌生成)
	門蓋打不開	<ul style="list-style-type: none"> • 洗衣槽內高溫時 • 行程運轉中門蓋鎖會鎖定。(P.13) • 有設定兒童安全功能。(P.13)
	有氣味	<ul style="list-style-type: none"> • 由於使用橡膠零件，所以開始時會有橡膠的氣味，但在使用過程中會逐漸消失。 • 運轉結束後，請立刻取出衣物。 • 請保養門襯的內側。(P.45) • 請用洗衣槽清潔劑清洗洗衣槽。(P.42)
洗衣	洗衣時看不見水	<ul style="list-style-type: none"> • 因為滾筒式洗衣乾衣機與全自動洗衣機相比，洗衣時使用的水量較少的緣故。
	不給水	<ul style="list-style-type: none"> • 是否忘了打開水龍頭？ • 是否停水？ • 是否給水閥被髒物所堵塞？請拆下給水管，清掃給水閥過濾網。(P.55) • 泡沫過多時，有時會暫時停止供水。
	給水但不儲水	<ul style="list-style-type: none"> • 有時可能會不儲水而立即排出，所以請不要打開門蓋將水或熱水倒入洗衣槽內。 • 再啟動時可能有少量排水現象。
	中途給水	<ul style="list-style-type: none"> • 如果水位下降，則會自動補充給水。 • 當衣物的量多時，可能會進行數次補充給水。
	中途排水	<ul style="list-style-type: none"> • 泡沫太多時，會反覆進行排水→給水，以除去泡沫。 • 「加強」行程中，在「洗衣」的中途排水，能防止污垢再次附著。 • 使用含介面活性劑的洗衣槽清潔劑等，以「槽洗淨」行程運轉，可能有泡沫變多或中途排水的情形。 • 重新啟動時，可能有少量排水的情形。

現象		原因
泡沫洗淨、洗劑	泡沫少	<ul style="list-style-type: none"> ● 是否將粉末合成洗劑直接放入洗衣槽內了？ → 請務必放入洗劑盒內。 ● 根據水質、水溫、水位的不同，有時會影響起泡程度。 ● 洗劑投入量少時 ● 衣物污穢太多時 ● 洗劑的種類（低泡沫型的洗劑等） ● 衣物放入太多時
	泡沫多時，門蓋的內側可能會沾附泡沫	<ul style="list-style-type: none"> ● 根據水質、水溫、水位的不同，可能會影響起泡程度。 ● 洗劑放入過多時。 ● 洗劑的種類（液體中性洗劑等）
	泡沫不出來	<ul style="list-style-type: none"> ● 是否直接將粉末合成洗劑倒入洗衣槽內了？ → 請務必倒入洗劑盒內 ● 根據水質、水溫、水位的不同，可能會影響起泡程度。
	柔軟劑溢出來了	<ul style="list-style-type: none"> ● 在關閉洗劑盒時，如果用力過猛，則可能會溢出到機外。
粉末洗劑未完全溶解	<ul style="list-style-type: none"> ● 是否直接將粉末洗劑直接放入洗衣槽內了？ → 請務必放入洗劑盒內。 ● 依品牌不同，可能會有水溫低時不容易溶解的情形。 → 充分溶解後再倒進洗劑盒 ● 洗衣槽內是否已經有水，或者注水結束後才倒入洗劑？ → 以約 1 杯的水傾倒進洗劑盒內 ● 洗劑是否結塊，或者直接在洗劑盒濡濕的狀態下放入洗劑？ ● 是否有碎屑堆積在給水過濾網，或出水狀態變差的情形？ → 若使用井水等雜質多的水，容易有碎屑堆積，需經常清洗（P.55） ● 啟動後是否有開著水龍頭？ ● 洗劑盒內是否有洗劑、柔軟劑、水殘留？ → 清洗洗劑盒 → 把水龍頭開大一點，增加給水量 → 因品牌不同，有些柔軟劑可能會不容易流動，可使用等量的水充分溶解後再放進洗劑盒的投入部 （依品牌不同，有些可能和少量的水混合後會凝固而無法使用） 	
乾衣	<p>烘不乾/烘乾不均 （乾衣運轉結束後，有的衣物沒有乾）</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● 有沒有切換脫水時間進行運轉？ 如果在 3 分鐘以下的脫水時間進行運轉，依衣物的不同有的可能會烘乾不均勻。脫水不夠充分的衣物和用手擰乾衣物的情況也是一樣。 ● 是否排水管的中途墊高超過 10 cm 了？ ● 是否延長排水管超過 2 m 以上了？ ● 是否將容易乾的和不容易乾的衣物混在一起了？ ● 是否用「加強」以外的行程洗滌不易乾的厚衣物？ 如果全部是厚的衣物或乾燥衣量過多時，使用「加強」行程也可能會發生烘乾不均勻的情況。 ● 當只進行“乾衣”運轉時，是否將脫水後纏繞在一起的衣物分開後再分別放入？

要求修理服務前，請先檢查的事項（續）

現 象	原 因
<p>乾衣時間過長</p>  <p>乾衣 衣（續）</p>	<p>請確認安裝狀況。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 是否在中途將排水管墊高了？ • 機體後面是否靠在牆壁上？請離開牆壁 10 cm 以上 • 是否安裝在封閉且狹窄的場所？ <p>請確認衣物和乾衣過濾網。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 衣物量是否太多了？ →請不要超過 11 kg。 • 當只進行“乾衣”運轉時，是否將脫水後纏繞在一起的衣物分開後再分別放入？ • 是否清掃乾衣過濾網？（第 44 頁） ※「濾網清掃」指示燈閃爍時，請務必進行清掃乾衣過濾網。 <p>請確認鬆柔冷卻指示燈。（有設定鬆柔冷卻時）</p> <ul style="list-style-type: none"> • 「鬆柔冷卻」指示燈閃爍時，表示乾衣行程已經結束。請打開門蓋並取出衣物。 <p>乾衣行程運轉時，有乾衣自動檢知功能，故實際之乾衣時間與表示時間有所差異，此並非異常。</p>
<p>乾衣運轉結束後，門蓋和洗衣槽上沾有水滴</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 是否放入了過量的衣物或過多厚重的衣物？ • 乾衣過濾網的網孔是否堵塞？（第 44 頁） • “脫水時間”是不是設定得太短？
<p>嚴重起皺</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 是否在衣物乾燥量過多的情況下運轉？ • 當只進行乾衣運轉時，是否將脫水後纏繞在一起的衣物分開後再分別放入？ • 如果增加洗滌時間或洗清回數，衣物就更容易纏繞在一起，所以起皺將變得更加嚴重。如果擔心的話，請在脫水後將纏繞在一起的衣物分開。 • 選擇適當衣物洗滌的行程。（P.26）
<p>顯示</p> <p>洗衣時間比顯示時間長</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 若衣物偏向一邊，為自動修正偏向，運轉時間會變長。尤其容易出現在衣物太多或太少時。 • 請檢查排水管、排水口。（P.51「U11」） • 以下情形時，運轉時間會變長。（為了消除洗衣中變多的泡沫） <ul style="list-style-type: none"> • 洗劑很多時 • 使用泡沫很多的洗劑時 • 衣物污垢很少時 →減少洗劑的用量
<p>剩餘時間和顯示不同</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 顯示時間為預估標準值，與實際時間略有不同。 • 為避免衣物變得硬梆梆，也會在脫水結束後柔和蓬鬆衣物久一點。因此剩餘時間和顯示有很大不同。 • 根據衣物的乾衣程度，自動調整運轉時間。並非故障。
<p>剩餘時間為「0」卻在運轉</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 有設定鬆柔冷卻時（P. 46），乾衣結束後至取出衣物前，為了防止衣物因放置產生皺褶，洗衣槽每 5 分鐘會迴轉 40 秒。（持續約 2 小時） • 鬆柔冷卻運轉時，「鬆柔冷卻」指示燈會閃爍，途中可以打開門蓋取出衣物，關上門蓋後會自動關閉電源。

	現象	原因
顯示續	洗劑量顯示異常	● 若洗衣槽內有水，可能無法正確顯示。
	沒出現洗劑量顯示	● 「大件」、「高級衣」行程因建議使用液體洗劑，因此不會顯示。
	水量設定成「高」但水量沒有改變	● 泡沫很多時有可能不會改變。 (為防止泡沫溢出)
聲音	乾衣中途發生聲音變化	● 這是因為轉速隨著衣物的量、乾濕程度而變化，所以運轉聲也隨之變化，並非異常。
	運轉停止後仍有風扇的聲音	● 有設定鬆柔冷卻時 (P. 46)，從乾衣運轉結束解除門蓋鎖定到打開門蓋這段時間，風扇仍進行冷卻運轉。
	脫水或乾衣時發出“撲、撲”的低沈音	● 這是因為洗衣槽內空氣壓力變化的緣故，並非故障。
	發出異常噪音振動大	● 洗衣機後面的運輸用固定螺栓是否已拆下？ 洗衣機是否安裝在堅固平穩的地板上？ → 請向購買的經銷商洽詢。 ● 是否混入了髮夾或金屬物等異物？
	排水過濾網打開	● 在洗衣過程中將排水過濾網打開會漏水
其他	給水管結冰	<ul style="list-style-type: none"> ● 請依下述步驟溫熱連接部、給水管、洗衣槽。 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>① 用熱毛巾包住連接部</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>② 拆下給水管，浸在溫水裡</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>③ 在洗衣槽內倒入 2~3 L 的溫水</p>  </div> </div>
	出水狀態變差	<ul style="list-style-type: none"> ● 請依下述步驟保養給水過濾網。 <ol style="list-style-type: none"> ① 關上水龍頭 ② 電源 (押 2 秒) 開啟電源 ③ 啟動/暫停 開始啟動 → 約 1 分鐘後，排掉水管內的水 ④ 電源 (押 2 秒) 關閉電源 ⑤ 鬆開螺帽 ⑥ 卸下給水管，用牙刷清潔給水閥過濾網。 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">    </div> <ul style="list-style-type: none"> ● 鬆開螺帽 → 取出過濾網 → 清潔過濾網 ● 使用井水時 → 雜質多，容易有碎屑堆積，需經常清洗 (建議：尖嘴鉗等工具前端平面為佳，避免濾網被刺破，無法過濾髒物，導致給水閥損壞)

要求修理服務前，請先檢查的事項（續）

現象		原因
其他	斷路器跳開時 (保險絲／保護器跳開時)	<p>運轉停止。復電後也不會開始運轉。</p> <ul style="list-style-type: none"> 在洗衣過程中，斷路器斷開時，請在查明原因並採取措施後，再將斷路器復位，按【電源】鍵開啟電源，重新開始運轉。 在乾衣過程中，斷路器斷開時，請在查明原因並採取措施後，再將斷路器復位，按【電源】鍵開啟電源，進行解除“門蓋鎖定”的操作。冷卻後重新開始運轉。(P.13)
	停電時	<ul style="list-style-type: none"> 運轉停止。恢復供電後也不會開始運轉。請按【電源】鍵開啟電源，並重新設定開始運轉。(如果打不開門蓋 P.13)
	停水時 冒出混濁的水	<ul style="list-style-type: none"> 停水後，可能會有混濁的水流出。請暫時拆下給水管，讓混濁的水從水龍頭完全流出後再開始洗衣。

廢電器處理方法

根據環保署的規定，四機一腦（電冰箱、洗衣機、電視機、冷氣機、電腦）於廢棄時須經妥善處理，以免對環境造成不良影響。當您的舊洗衣機要廢棄時，請依下列方式處理

1. 當購買新洗衣機時，汰換之舊洗衣機可委由經銷商運回處理。
 2. 請洽行政院環保署資源回收管理基金管理委員會。
免費服務專線 0800-085-717(0800- 您幫我 - 清一清)。
- 請勿自行隨意丟棄，以免造成環境污染，謝謝合作！

服務保證除外事項

一般家庭用以外使用場所或目的時：

理髮院、美容院、療養院、醫院等等每日使用回數比一般家庭多之場所時，雖然製品在保證期間內，但原則上維修時亦須酌收服務費用。

長期使用時，製品之點檢確認

製品是否有右列之症狀

- 電源線或插頭組異常發燙（熱）。
- 燒焦或發臭等異味，運轉時異常的振動或異音。
- 脫水無法正常停止。
- 漏水（給水管、排水管等等）。
- 碰觸製品時有漏電發麻之感覺時。
- 其他異常故障時。



製品若有此症狀時，為防止故障或事故之擴大，請將製品電源關閉，插頭拔開插座，並請就近連絡 Panasonic 服務人員點檢或維修處置。

規格

機 種 名	NA-V190MDH
額 定 電 壓	110 V
額 定 頻 率	60 Hz
洗 衣 消 耗 電 功 率	330 W
溫 水 洗 衣 消 耗 電 功 率	1300 W
乾 衣 消 耗 電 功 率	1400 W
洗 衣 額 定 電 流	5 A
溫 水 洗 衣 額 定 電 流	13 A
乾 衣 額 定 電 流	13.5 A
外 形 尺 寸	寬 686× 深 770× 高 1035 (mm)
產 品 重 量	105 kg
脫 水 狀 態 噪 音 值	55 dB (A)
最 大 洗 衣 量 (乾 燥 衣 物)	19 kg
最 大 溫 水 洗 衣 量 (乾 燥 衣 物)	6 kg
最 大 脫 水 量 (乾 燥 衣 物)	19 kg
最 大 乾 衣 量 (乾 燥 衣 物)	11 kg
標 準 水 量 (洗 衣 時)	57 L
標 準 使 用 水 量	140 L
自 來 水 水 壓	0.03 MPa - 1 MPa (0.3 kgf/cm ² - 10 kgf/cm ²)

購買另賣零件請與經銷商連絡。

洗衣槽清潔劑



「Panasonic Smart App」使用注意事項

智慧家電無線控制器是受電信管理法規制，並經無線電機低功率射頻電機型式認證合格之無線商品。只限定在中華民國使用。

依據 低功率電波輻射性電機管理辦法：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

- 智慧家電無線控制器的電波到達距離，在無障礙物場所水平直線約 30 公尺。
- 智慧家電無線控制器與無線網路基地台之間若有金屬、鋼筋等物，對電波通過有障礙干擾，電波到達距離會短縮，造成智慧家電無限控制器不動作現象。
- 雖然發送電波對醫療用電氣機器的影響極小，但與安全管理使用的醫療電氣機器（心臟心率調整器等）請保持 20 公分以上距離。

■ 限用物質含有情況標示

設備名稱：洗衣機 Equipment name		型號（型式）： Type designation (Type) NA-V190MDH				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
門蓋組及外殼組件/ Lid U, Body U	○	○	○	○	○	○
不鏽鋼滾筒及金屬部件/ Tub U, Metal parts	○	○	○	○	○	○
塑膠部件及配件 Plastic parts, Attachments	○	○	○	○	○	○
馬達及驅動組件 Motor, Mechanism U	—	○	○	○	○	○
電路板及電裝零件/ Control units, Electrical equipment parts	—	○	○	○	○	○
電源線及內部配線/ Power cord, Lead wire U	○	○	○	○	○	○
備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

版權等

- App Store 為 Apple Inc. 的服務標記。
- iPhone 為美國及其他國家所註冊的 Apple Inc. 商標。基於 AIPHONE CO., LTD. 的授權使用 iPhone 商標。
- Android 及 Google Play 為 Google LLC 的商標或註冊商標。
- “WPA™” 及 “WPA2™” 為 “Wi-Fi Alliance®” 商標。
- 其他本說明書所記載的各種名稱、公司名稱和商品名稱等，為各公司商標或註冊商標。再者，本說明書中並未列出某些™、® 標記。

■關於軟體

本產品是由以下種類的軟體所構成。

- (1) 由 Panasonic Corporation (Panasonic) 或專為 Panasonic 開發的軟體
- (2) 由第三者持有的 Panasonic 授權軟體
- (3) 基於 GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version2.0 (GPL V2.0) 授權的軟體
- (4) 基於 GPL V2.0 以外條件授權的開放原始碼軟體

雖預期能單獨使用被分類為上述 (3) (4) 的軟體，但並非暗示保證「商品性」或「特定用途相關符合性」，也不提供所有保證。

Panasonic 於本產品上市後至少 3 年內，以需求實際成本，對聯繫以下諮詢窗口者，連同各版權者訊息一併提供支援 GPL V2.0 或原始碼公開義務等其他條件所授權軟體之完整且機器可讀取的原始碼。

諮詢窗口：

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

此外，可透過以下網站免費自由取得這些原始碼及版權者訊息。

<https://panasonic.net/cns/oss/ap/>

lwIP

lwIP is licenced under the BSD licence:

Copyright (c) 2001-2004 Swedish Institute of Computer Science.

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR ``AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

mbedTLS

Apache License

Version 2.0, January 2004

[http://www.apache.org/licenses/TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION](http://www.apache.org/licenses/TERMS_AND_CONDITIONS_FOR_USE_REPRODUCTION_AND_DISTRIBUTION)

1. Definitions.

“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files: “Object” form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types: “Work” shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below): “Derivative Works” shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

“Contribution” shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, “submitted”

means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as “Not a Contribution.” “Contributor” shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.

You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this

License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative

Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a “NOTICE” text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.

Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.

This License does not grant permission to use

the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.

Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability.

In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

WPA Supplicant

=====

Copyright (c) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors All Rights Reserved. This program is licensed under the BSD license (the one with advertisement clause removed). If you are submitting changes to the project, please see CONTRIBUTIONS file for more instructions.

License

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

FreeRTOS

The FreeRTOS source code is licensed by a *modified* GNU General Public License (GPL). The modification is provided in the form of an exception.

NOTE: The modification to the GPL is included to allow you to distribute a combined work that includes FreeRTOS without being obliged to provide the source code for proprietary components outside of the FreeRTOS kernel.

The FreeRTOS GPL Exception Text:

Any FreeRTOS source code, whether modified or in its original release form, or whether in whole or in part, can only be distributed by you under the terms of the GNU General Public License plus this exception. An independent module is a module which is not derived from or based on FreeRTOS.

Clause 1:

Linking FreeRTOS statically or dynamically with other modules is making a combined work based on FreeRTOS. Thus, the terms and conditions of the GNU General Public License cover the whole combination.

As a special exception, the copyright holder of FreeRTOS gives you permission to link FreeRTOS with independent modules that communicate with FreeRTOS solely through the FreeRTOS API interface, regardless of the license terms of these independent modules, and to copy and distribute the resulting combined work under terms of your choice, provided that

- + Every copy of the combined work is accompanied by a written statement that details to the recipient the version of FreeRTOS used and an offer by yourself to provide the FreeRTOS source code (including any modifications you may have made) should the recipient request it.
- + The combined work is not itself an RTOS, scheduler, kernel or related product.
- + The independent modules add significant and primary functionality to FreeRTOS and do not merely extend the existing functionality already present in FreeRTOS.

Clause 2:

FreeRTOS may not be used for any competitive or comparative purpose, including the publication of any form of run time or compile time metric, without the express permission of Real Time Engineers Ltd. (this is the norm within the industry and is intended to ensure information accuracy).

The standard GPL exception text:

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies

of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING,
DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program"; below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification.") Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License;

they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object

code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on

the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded.

In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and “any later version,” you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the “copyright” line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a
brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>
```

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License** as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the

GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright (C) year
name of author Gnomovision comes with
ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details
type `show w'. This is free software, and you
are welcome to redistribute it under certain
conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright
interest in the program `Gnomovision' (which
makes passes at compilers) written by James
Hacker.
```

```
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

售後服務據點一覽表

直屬服務站

VS315D9

站別	地 址	站別	地 址
基隆	基隆市中山一路231號		台中市清水區五權東路55號
台北市	台北市北投區承德路七段162號 服務地區：大同、士林、北投、淡水、三芝	清水	大肚、沙鹿、龍井、梧棲、清水、大甲、外埔、大安
	台北市松山區塔悠路233號 服務地區：中山、松山、信義、內湖、南港、汐止	彰化	彰化市建國北路208號
	台北市萬華區貴陽街二段51號 服務地區：中正、大安、萬華、文山、深坑、石碇、新店、坪林、烏來	草屯	南投縣草屯鎮太平路一段300號
三重	新北市三重區中正北路2-1號 服務地區：三重、新莊、泰山、林口、蘆洲、五股、八里	虎尾	雲林縣虎尾鎮中正路214號
	新北市中和區建六路57號 服務地區：板橋、永和、中和、土城、三峽、樹林	嘉義	嘉義市四維路70號
中和	桃園市桃園區國際路二段629號 服務地區：桃園、龜山、八德、大溪、復興大園、蘆竹、鶯歌	新營	台南市新營區長榮路一段339號 服務地區：義竹、布袋、官田、佳里、將軍、學甲、北門、新營後壁、白河、東山、六甲、下營、柳營、鹽水
桃園	桃園市平鎮區復興里文化街1號 服務地區：中壢、平鎮、龍潭、楊梅、新屋、觀音		台南
中壢	新竹市北區中華路三段70號	岡山	高雄市岡山區中山南路75號 服務地區：岡山、路竹、阿蓮、田寮、燕巢、橋頭、梓官、彌陀、永安
新竹	苗栗市中正路46號	高雄北區	高雄市鼓山區馬卡道路322號 服務地區：新興、前金、鹽埕、鼓山、旗津、三民、楠梓、左營、仁武、大社、鳥松、大樹
苗栗	台中市豐原區圓環東路487號 服務地區：卓蘭、豐原、后里、石岡、東勢、和平、新社、潭子、神岡	高雄南區	高雄市苓雅區正言路73號 服務地區：苓雅、前鎮、小港、鳳山、大寮、林園
豐原	台中市南屯區大墩路280號 服務地區：中區、東區、南區、西區、北區、北屯、西屯、南屯、太平、大里、霧峰、烏日、大雅	澎湖	澎湖縣馬公市西文里92之45號
台中		屏東	屏東市建國路223號
		台東	台東市傳廣路184號
		花蓮	花蓮市國聯二路153號
		宜蘭	宜蘭市東港路二段248號
		金門	金門縣金城鎮伯玉路一段80巷9號

注意 事項	1. 服務站因遷移而變更地址或電話號碼時，恕不另行通知。
	2. 請於每次要求服務時，先確認是否為敝公司直屬服務站。
	3. 若有收取費用時，請索取敝公司服務站發票。

顧客商談服務專線 **Panasonic Taiwan (家電)** 

(市話)0800-098800/(手機)02-412-8222

粉絲團按讚 掌握最新商品訊息及優惠!

Panasonic 顧客服務首頁



365天24小時"快速"與"安心"的受理服務

CLUB Panasonic 會員俱樂部



免費加入會員 享專屬好康及免費體驗課程

台灣松下電器股份有限公司 出品
台灣松下銷售股份有限公司 銷售

新北市中和區員山路 579 號

電話：(02)22235121

W0922-0

Printed in Taiwan

© Panasonic Taiwan Co., Ltd. 2022

AWW9901H0TH0-0H0